



aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

14. Jahrgang · März 2013

RM 04A035784 K

Termine im März

09.–16.03: Kaiserwinkl Schneewochen

Kössen

- 02. Pferderennen auf dem Landeggerfeld
- 09. 1. Kössener Schneebugen-Wettbewerb
Frühjahrskonzert der BMK Kössen
- 16. Nordik-Skispektakel am Unterberg
Obstbaumschnittkurs (Gartenbauverein)
Tauschmarkt (Rotes Kreuz, GSD)
- 23., 24., 30.: Osterverkauf der Rumänienhilfe
- 31. Osterball-Party der JB/LJ Kössen

Walchsee

- 22. + 23.: Ostereischießen der SG Walchsee
- 29. Osterverkauf der Rumänienhilfe

Schwendt

- 31. Osterkonzert der BMK Schwendt

Ich gehe zu

**OPTIK
KREINIG**
Kössen, Dorf 35
Tel. 05375 2323
www.optik-kreinig.at

Schöne Bilder vom

9. MÄRZ, 20⁰⁰

in memoriam
Mag.art. Franz Astl
mit
BGM Stefan Mühlberger
KR Pfarrer Karl Mitterer
Marliese Moroder - Piano
Hanna Hörfarer - Harfe

GEMEINDEHAUS

Staatspreisräger

Dienstag
Ruhetag

Wildauerhof

Hotel - Restaurant - Café · Walchsee

Fischtage
vom 21.3. bis 31.3. 2013



Reservierungen erbeten unter: Tel.: 0043 5374/5253-0
A-6344 Walchsee · Sonnleiten 51
Fax: 5183 · info@wildauerhof.at · www.wildauerhof.at



Facebook

Allianz Starke Marke – starker Partner.
Seit 32 Jahren bin ich gerne für die Allianz tätig!



Wasti Weihrer

selbständiger Versicherungsagent | Hüttfeldstraße 59 | Kössen / Tirol
Tel. +43/53 75/28 42 | www.weihrer.at | wasti.weihrer@aon.at

Montag bis Freitag 7.30 – 11.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr



GEMEINDE KÖSSEN

6345 Kössen, Dorf 14 • Telefon 05375 6201 • Fax 05375 6201-29 • www.koessen.tirol.gv.at

Vorankündigung Tafel Österreich

Wie bereits in anderen Gemeinden des Bezirks erfolgreich praktiziert, plant das Rote Kreuz gemeinsam mit den „Tiroler Frauen Kössen“ die

Eröffnung eines Sozialladens.

Damit besteht für Bürger mit geringem Einkommen

die Möglichkeit, Lebensmittel des täglichen Bedarfs **ab Samstag, 6. April 2013** kostenlos zu beziehen.

Nähere Infos in der nächsten Ausgabe „Kaiserwinkl aktuell“.

Das Team „Tafel Österreich“ freut sich auf zahlreiche Besucher!

Kulturinfo der Gemeinde

Sensationeller Besuch beim 2. Filmeabend in der Grenzlandhalle!

Eine volle Grenzlandhalle spielte einen großartigen Betrag in Form einer Spende für die Rettung in Kössen ein: Die 2. Auflage der Serie aus den 70er Jahren „Die Rote Mariann“ brachte durch die spendenfreudige heimische Bevölkerung und die Aufstockung des Betrages durch die Volksbank Kössen € 1.000,- ein.



Von links: OL René Huber, Kulturreferent Helmut Gründler und Thomas Fahringer

Bedanken darf ich mich hierfür beim Initiator Thomas Fahringer für seinen ehrenamtlichen Einsatz dieser „kulturhistorischen“ Vorführung. Fortsetzung ist in Planung ...

Haschrennen am Unterberg

... war eine tolle, lustige Fasnachtsgaudi mit gutem Unterhaltungswert. Das Haschrennen war in den 70er Jahren ein fixer Bestandteil des Veranstaltungskalenders, wurde aber nach ein paar Jahren eingestellt. Durch den Schnupferclub

Kössen unter Obmann Christian Enenkel sen. und Präsident Anton Schlechter (Brav Toni) wurde das Gaudierecken reaktiviert und trotz frostiger Temperaturen von der Bevölkerung gut angenommen. Fortsetzung – nächstes Jahr – folgt hoffentlich.

Ein besonderer Dank gilt Blattner Friedl und Team

Er gilt als unermüdlicher und ehrenamtlicher Organisator des traditionellen Fasnachtsumzuges in Kössen. Trotz des vorjährigen Rückschlages durch wenig aktive Teilnehmer zogen beim heurigen Umzug wieder mehr verkleidete Gruppen und Vereine mit Wagen durch die Straßen von Kössen. Ich hoffe, dass durch die vermehrte aktive Teilnahme die Veranstaltung zumindest für das nächste Jahr gesichert ist.

Letztlich sei gesagt, dass diese Veranstaltungen, wie auch schon bestehende, wesentlich dazu beitragen, den Zusammenhalt der örtlichen Gemeinschaft positiv zu gestalten.

Der Kulturreferent:
Helmut Gründler

Veranstaltungshinweise im März:

Lustiger Schneeburgenbau am Dorfplatz (s. Seite 27)

Nordik Skispektakel am Unterberg (s. Seite 40)

Kindergarten Kössen



Dienstag, 22. Januar 2013 – ein besonderer Tag in unserem Kindergarten. Wir bekamen Besuch von Jupp. Jupp ist ein passionierter Ballonfahrer und ließ uns alle einen Blick in die Welt der Ballonfahrt machen. Die Kinder aller Gruppen versammelten sich im 1. Stock unseres Kindergartens und Jupp verstand es, die Kinder mit seinem „Flugpiloten“, in Gestalt eines Plüsch-Benjamin-Blümchens, zu fesseln. Benjamin hatte auch seine Familie mitgebracht und leuchtende Kinderaugen waren der Dank an Jupp für diese Superidee. Als die Kinder dann noch einen zum Teil aufgeblasenen Ballon von innen und außen inspizieren und befühlen durften, waren sie vollkommen begeistert. Das war etwas völlig Neues

für unsere Zwutschgerln. In einer tollen Präsentation zeigte uns Jupp zum Schluss noch die verschiedensten Luftschiffe. Auf wunderschönen, beeindruckenden Bildern waren die verschiedensten Ballonformen und Designs zu sehen. Toll, was es alles gibt! Es muss schon herrlich sein, so beinahe lautlos über unserer schönen Welt zu schweben.

Der Ballonstart, der am nächsten Tag in Kössen erfolgen sollte und zu dem alle Kinder von Jupp eingeladen worden waren, verzögerte sich wegen der widrigen Windverhältnisse um einen Tag.

Wir möchten uns für die „Einführung in die Ballonfahrt“ recht herzlich bedanken und ihm weiterhin gute Fahrt wünschen.





GEMEINDE SCHWENDT

6385 Schwendt · Telefon 05375 6715 · Fax 05375 6715-4 · www.riskommunal.net/schwendt

Kalender 2013



2007 haben wir das erste Mal begonnen, einen Kalender in alten Ansichten zu gestalten.

Kaum zu glauben, dass nach all den Jahren die Auflage 2013 wieder ein so großer Erfolg wurde.

Einen Scheck in der Höhe von € 2.000,-, eine noch nie erreichte Summe, konnten wir Herrn BGM Sebastian Haunholter übergeben. Das Geld kommt auf das Konto „Schwendter Hilfswerk“, welches das Familienreferat verwaltet. Im Laufe des vergangenen Jahres konnten wir öfters notwendige finanzielle Unterstützung leisten, wo diese dringend gebraucht wurde.

• Danke – an die 24 Sponsoren, ohne deren großzügige Unterstützung wären wir nicht auf diese große Summe gekommen.

• Danke – an alle Personen, die einen Kalender gekauft haben und so ihren Beitrag für einen guten Zweck geleistet haben.

• Danke – an Leni, Lisi, Theresia, Bernhard und Joe, die selbstverständlich wie jedes Jahr die Kalender verkauft haben.

• Danke – an alle SchwendterInnen, die uns interessantes, altes Bildmaterial zur Verfügung gestellt haben.

• Danke – an Margret, Joe und Kathi für die Mithilfe und gute Zusammenarbeit. M. S.



GEMEINDE RETTENSCHÖSS

6342 Rettenschöss · Telefon 05373 61812 · Fax 05373 61812-4 · www.rettenschoes.at

Müllkalender März

Donnerstag, 07.03.	Müllabfuhr
Freitag, 08.03.	Wertstoffsammlung
Donnerstag, 21.03.	Müllabfuhr
Freitag, 22.03.	Wertstoffsammlung

Gratulation zum 75. Geburtstag

Die Gemeinde Rettenschöss gratuliert **Frau Barbara Mayr** zum **75. Geburtstag**.

Bürgermeister Helmut Opacher überbrachte die besten Wünsche.



Aus der Chronik: Aschenthal

Vor zehn Jahren wurde das Haus Aschenthal, das östlich von Fuchsanger und dicht am Aschenthaler Bach lag, abgetragen. Es musste dem Ausbau der Bundesstraße weichen.

Wie aus der bisher bekannten ersten Nennung aus dem Jahre 1599 hervorgeht, gehörte die Liegenschaft zum Karl am Miesberg, „item von der Müll zu Nideraschach“ ein Gulden, 4 Kreuzer und 4 „Fierer“ geleistet wurden.

Die Bachstatt und das Hackwerk wurden dem Thomas Reischer am 3. September 1616 verliehen, er erhielt damit eine zusätzliche Gewerbeberechtigung. Das „Aschachtal“ von Georg Wörnsperger wird im

Kataster von 1699 als Söhlhäusl eingetragen und ist unter dem „Viertl Buchperg“ eingetragen.

Neben der Mühle und Säge, deren Mauerreste noch bis vor wenigen Jahrzehnten zu sehen waren, wurden 1812 auf diesem kleinen Gut noch ein Pferd, 2 Kühe und ein Jungvieh bzw. ein Kalb versorgt.

Vor über hundert Jahren wechselte Aschenthal mehrmals den Besitzer. 1912 war dort eine Holzstabfabrik geplant; der wohl älteste Bauplan der Gemeinde Rettenschöss aus dieser Zeit ist noch vorhanden.

(Aus verschiedenen Quellen)

Alexander Buchauer,
Rettenschöss

Yoga mit Angelika Pleml-Bichler

zur Gesundheitsvorsorge

unterstützt von der Gemeinde Rettenschöss

Jeden Dienstag, 19:15 Uhr, Aula Kiga, „Allgem. Praxis“

Infos unter Tel. 0680 1332943



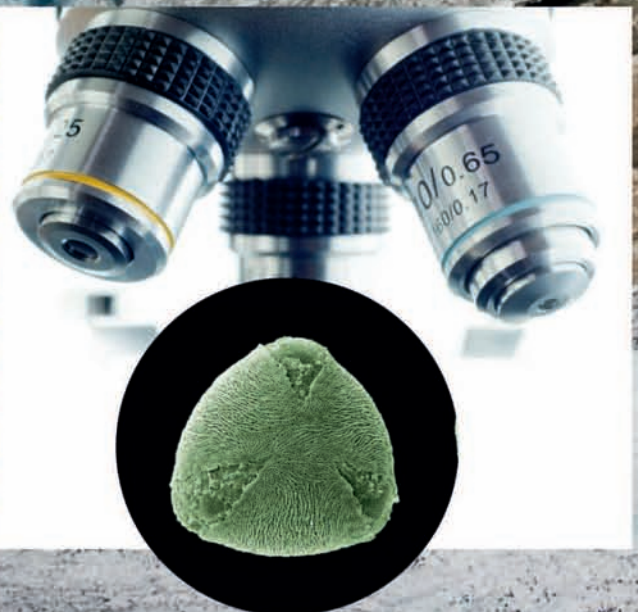
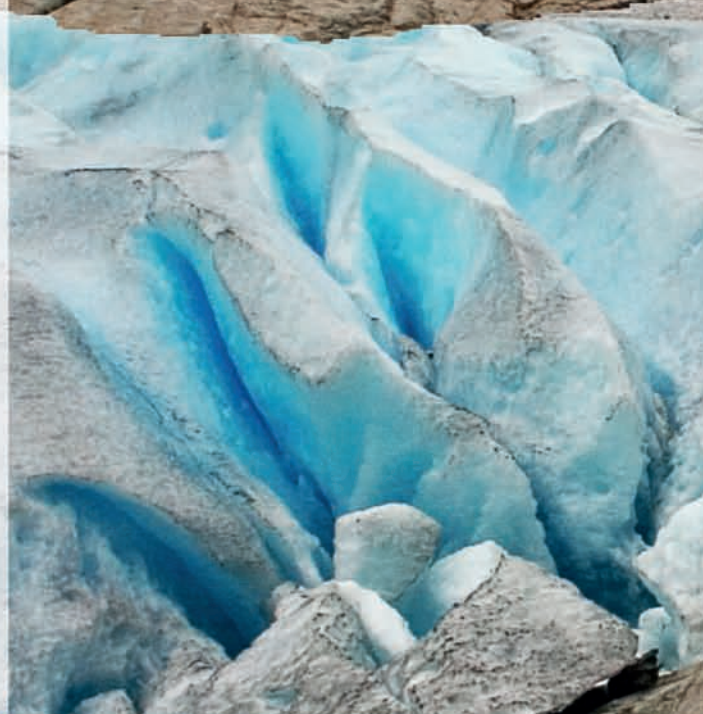
Ein Mammut in der Schwemm?

Silberwurz und Wollhaarmammut

Pollen der Silberwurz, die man am Grund der Schwemm gefunden hat, sind der Beweis für die einst hier wachsende Mammutsteppe, die weite Teile Eurasiens während der Kaltzeiten einnahm.

Die Silberwurz war die typische Nahrung des Wollhaarmammuts. Ein einzelnes Tier benötigte je nach Jahreszeit 150 bis 300 Kilogramm Nahrung täglich.

Das Fell des Mammuts bestand im Winter aus bis zu 90 Zentimeter langen Haaren. Auch Rüssel, Schwanz und Ohren waren als Kälteschutz mit Fell bedeckt. Die Naturfarbe tendierte eher Richtung dunkelbraun oder schwarz. Es wurde jedoch durch Forschungen belegt, dass es auch blonde Wollhaarmammuts gab. Die Tiere waren aber kompakter und massiger als Elefanten, so dass das Gewicht zwischen 5 und 6 Tonnen, gelegentlich auch bis zu 8 Tonnen betrug. Das Wollhaarmammut war eines der Jagdtiere der Steinzeitmenschen. Dies ist durch zahlreiche Höhlenmalereien und eine Vielzahl von Mammutknochenanhäufungen in archäologischen Fundstellen dokumentiert. Ob es Wollhaarmammuts in der Schwemm gibt? Nachgewiesen sind bis heute keine, aber ihre Nahrung, die Silberwurz, war da.





unsere
Schwemm

Teil 2

Der Wasserskorpion lebt in der Schwemm und ist ein

Räuber mit Schnorchel



Oben bleiben

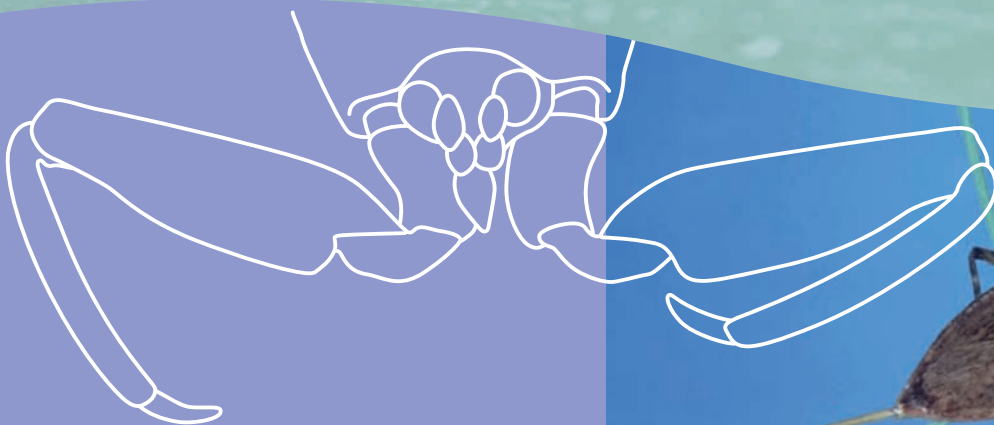
Oben bleiben ist für den Wasserskorpion eine Lebenseinstellung, denn Wasserskorpione atmen Luft. Was auf den ersten Blick wie ein Stachel aussieht, ist nämlich ein Atemrohr, das stets in Reichweite der Wasseroberfläche gehalten wird. Eine Luftblase unter den Flügeln ermöglicht ihm das Schwimmen an der Oberfläche von tieferen Gewässern, ohne abzusinken.

Wasserskorpione (*Nepa cinerea*) erreichen eine Körperlänge von 25 Millimetern, zuzüglich dem etwa 10 Millimeter langen Atemrohr.

Die Färbung ist dunkel- bis grau-braun, teilweise auch rötlich.

Sie haben kräftige, flache Körper und ein langes, zweiteiliges Atemrohr am Hinterleibsende. Trotz voll entwickelter Flügel sind sie nicht flugfähig.

Der Kopf ist klein, dreieckig und mit zwei kugelförmigen Augen sowie mit einem kurzen Saugrüssel ausgestattet. Das Vorderbeinpaar ist zu Fangbeinen umgebildet. Die Mittel- und Hinterbeine dienen der Fortbewegung, aufgrund fehlender Schwimmborsten ist die Fortbewegung im offenen Wasser jedoch unbeholfen.

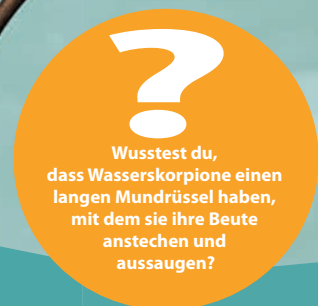


Was heißt hier Skorpion?

Seinen Namen trägt der Wasserskorpion nicht ganz zu Recht. Eigentlich ist er eine Wanze und sieht nur oberflächlich einem Skorpion ähnlich. Ihr erstes Beinpaar sind keine Scheren, sondern kräftige Raubbeine zum Festhalten der Beute und der vermeintliche Stachel ist ein Atemrohr! Zu seinem Beutespektrum gehören Wasserflöhe, Insektenlarven bis hin zu jungen Kleinfischen und Kaulquappen.



So groß sind
Wasserskorpione
in Wirklichkeit:
ca. 35 mm



Wusstest du,
dass Wasserskorpione einen
langen Mundrüssel haben,
mit dem sie ihre Beute
anstechen und
aussaugen?

Lauern auf Beute

Wasserskorpione lauern an Wasserpflanzen oder im Schlamm. Kommt ein Beutetier in die Nähe ihrer Raubbeine, klappt deren Fuß blitzschnell zu und das Opfer wird festgeklammert.



Hauptschule Kössen

Schiwoche der 1. Klassen

Bei durchwachsenen Wetterbedingungen fand die Wintersportwoche der 1. Klassen von Mittwoch 09. bis Freitag 11., dann von Montag 14. bis Dienstag 15. Jänner 2013 statt.

Wie immer wurden vier Tage am Hausberg von Kössen, am Unterberg, und ein Tag auf der Steinplatte in Waidring verbracht. Die SchülerInnen konnten mit Gratis-Schikarten eine Woche in beiden Schigebieten genießen. Anfänger erhielten genauso Unterstützung wie fortgeschrittene Schifahrer, deren LehrerInnen ausgebildete BegleitschilehrerInnen oder Schitrainer waren.

Die Mittagsverpflegung in den örtlichen Gaststätten war hervorragend.

Vielen Dank allen Beteiligten, die diese Woche ein unvergessliches Erlebnis für die SchülerInnen der HS-Kössen werden ließen.

Bericht der Schiwoche

von Celine Raubinger, Anna Lena Windbichler, Lisa Kronbichler und Angelika Plafinger – 1. Klasse
Die Schiwoche der 1. Klassen der Hauptschule Kössen begann am 9.1. und endete am 15.1.2013. Es gab sechs verschiedene Gruppen, in die man nach dem Können eingestuft worden ist. Wir waren vier Tage am Unterberg und einen Tag durften wir die Steinplatte

in Waidring zum Schifahren besuchen. Am Unterberg hatten wir meist nicht so schönes Wetter. Auf der Steinplatte hatte es ein wenig gestürmt, doch später riss der Himmel auf und die Sonne schien herab. Wir aßen in der Stallenalm und hatten die Wahl zwischen verschiedenen Gerichten, die alle sehr gut schmeckten. Zum Glück gab es während der Schiwoche keine ärgeren Verletzungen. Die Pistenverhältnisse waren relativ gut, abgesehen von der dicken Nebelschicht. Es machte uns sehr viel Spaß und es war ein gutes Training für das Schirennen, das am 23.1. statt fand.

Weitere Schülerberichte und schulbezogene Informationen findet ihr auf der Website der HS-Kössen:

www.hs-koessen.tsn.at

Alpine Schulschimeisterschaft 2013

Einen wunderschönen, sonnigen Tag hatte heuer die Hauptschule für die Austragung ihrer Schulschimeisterschaft alpin. Aus einem großen Starterfeld – 128 Schülerinnen und Schüler – galt es den/die Hauptschulmeister/in zu ermitteln. Der Hang war hart und etwas eisig, doch bot die Piste bis zum letzten Läufer dieselben fairen Bedingungen. Das Rennen gestaltete sich spannend, nur wenige erreichten nicht das Ziel. Aber: Bei vielen Läu-



Tagessieger und -siegerin mit Klassenvorstand Christine Hauser und Schulleiter Daniel Hofer



Tobias Pigneter mit Helmkamera

fern zählte sowieso der „olympische Gedanke“ und trotz mancherlei Schwierigkeiten bewältigten sie den Lauf.

Durchgeführt wurde der Wettkampf von den Lehrpersonen der Hauptschule und dem Skiclub Kössen. Viele Zuschauer und Fans feuerten am Pistenrand ihre Favoriten natürlich lautstark an. Alle Teilnehmer wurden mit Schiwasser und Brezel gestärkt.

Am Donnerstag wurde in der Turnhalle die Siegereh-

nung abgehalten. Unter dem Jubel ihrer Mitschüler erhielten die Platzierten einen Pokal und eine Urkunde. Keiner ging leer aus. Jeder Teilnehmer wurde mit einem Schokoriegel belohnt.

Ein besonderer Dank gilt dem Skiclub Kössen für die Durchführung des Rennens sowie den Unterberghornbahnen für die Gratis-Schikarten und der RAIBA Kössen-Schwendt für ihre Pokal- und Medailienspende.

Tagessieger und somit Hauptschul-Schimeister:

Achorner Sabrina (1a) mit der hervorragenden Zeit von 0:51,92 s.

Gasser Johannes (1a) mit der absolut schnellsten Zeit von 0:48,63 s.

Hildegard Hirzinger

Tiroler Schulsportmeisterschaft im Langlauf

Am 30.01.2013 nahmen elf SchülerInnen der HS Kössen unter der Führung ihres Lehrers, Reinhold



Sportwochenleiterin Margret Hoschek mit ihrer Gruppe



Unsere erfolgreichen Langläuferinnen

Flörl, an den Tiroler Schulsportmeisterschaften im Langlauf in St. Johann i.T. teil. Von 200 Teilnehmern aus ganz Tirol erzielten unsere elf Langläufer erstaunliche Erfolge.

Den ausgezeichneten 2. Platz erreichte die Kössener Staffel der Gruppe „Unterstufe weiblich“ mit Verena Ritzer, Celine Gogl, Sandra Gruber und Sabrina Schwentner.

Nach dem verletzungsbedingten Ausfall von Markus Ortner, der bestimmt unter den Schnellsten gewesen wäre, erkämpften sich Florian Windbichler, Alexander Ortner und Fabian Grandner Platz 5 der Gruppe „Unterstufe männlich“.

Auch unsere jüngsten Teilnehmer, Moritz Schroll, Lukas Müller, Daniel Rampanelli und Christoph Horngacher, schlugen sich tapfer und erzielten Platz 15.

Wir gratulieren den erfolgreichen Wettkämpferinnen und Wettkämpfern!

Fächerübergreifendes Projekt „Ägypten“

Im Spätherbst 2012 wurde in den Fächern Geschichte, Geografie, Bildnerische Erziehung und Religion das Projekt Ägypten in Angriff genommen.

Die 2A- und 2B-Klassen erarbeiteten sich selbstständig ihr Wissen über die alten Ägypter, indem sie mit Hilfe von Kurztexten eine Zusammenfassung schrieben, Pyramiden „bauten“, eine Ägypten-Mappe zusammenstellten und diese künstlerisch gestalteten.

Im Zeichenunterricht kreierten alle 2. Klassen Lesezeichen aus echtem Papyrus, auf welches sie ihren eigenen Vornamen in Hieroglyphenschrift setzten, oder sie malten Gottheiten bzw. berühmte Figuren aus der ägyptischen Geschichte. Den Schülern wurde dadurch die spezielle Darstellungsweise der Ägypter erklärt.

Maria Standl



Präsentation von Schülerarbeiten

GESUCHT!

Die KÖF

(Katastrophenhilfe österreichischer Frauen)

unterstützt immer wieder unschuldig in Not geratene Menschen und hat auch schon oft in unserer Gemeinde unbürokratisch Hilfe geleistet.

Jetzt wird für eine Familie dringend benötigt:

- 1 Wickelkommode, 1 Kinderwagen, 1 Stubenwagen,
- 2 Kinderbetten, Kinderbettwäsche sowie Babykleidung.

Vielleicht sind Ihre Kinder schon „herausgewachsen“ und Sie können den einen oder anderen Artikel abgeben.

Im Gemeindeamt Kössen nehmen wir Ihre Gaben gerne entgegen.

per pedes
Schuhe & Taschen
www.per-pedes.eu

Schuhe & Accessoires
bei per pedes

**TOP TREND
NEUHEITEN
FRÜHJAHR
2013**



**Le coq sportif und
Pantofola d'Oro
jetzt auch
für Damen**



**Pantofola d'Oro
★ ★ ★**

Der Weg lohnt sich...



per pedes
Schuhe & Taschen
D- 83242 Reit im Winkl
Rathausplatz 6
Tel. 49 (0) 8640-797700

REIT IM WINKL
agentur gS-ruh

POLY NEWS - POLY NEWS - POLY NEWS

Jubiläumstag der offenen Tür am 31. Jänner 2013

Bereits zum zehnten Mal wurde heuer ein Tag der offenen Tür für die Schüler der vierten Klasse der Hauptschule Kössen durchgeführt.

Ziel dieser Präsentation war es, den Schülern diesen vielfältigen Schultyp mit seinen unterschiedlichen Fächern – ähnlich der Berufsschule und der weiterführenden Schulen – und das System der unterschiedlichen Fachbereiche näher zu bringen.

Ein Stationenbetrieb in den Praxisfächern, eine Ausstellung von Unterrichtsarbeiten und -materialien, eine Präsentation verschiedener Projekte der PTS und eine allgemeine Vorstellung der Schule und des Ablaufes eines „Polyjahres“ sollten den „Viertklässlern“ einen vertiefenden Einblick in die Polytechnische Schule geben.

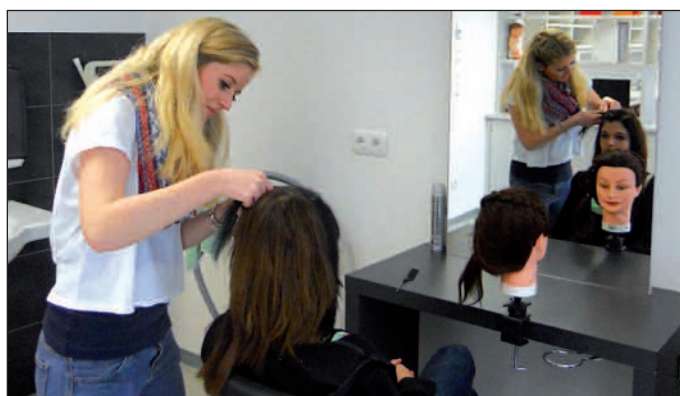
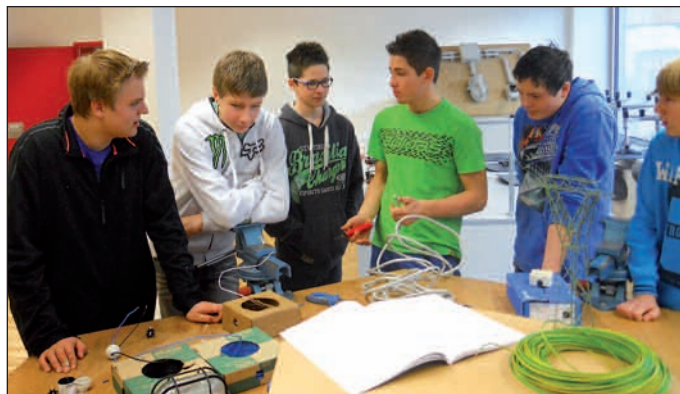
In den Werkstätten Bau, Holz, Metall und Elektro sowie im kreativen Bereich und in der Küche konnten die Schüler selbst ihr Handgeschick erproben und an Hand eines Quizes ihr Allgemeinwissen abfragen. Die Erklärungen zu den einzelnen Stationen und Führungen der Kleingruppen durch das Programm wurde von den heurigen Polytechnikern bravourös erledigt. Am Abend fand ein Informationsabend mit einer Führung durch die neue Schule

für die Eltern der Hauptschüler statt.

Das Thema Lehre und Matura gewinnt bei unseren Schülern immer mehr an Aktualität. Dies hat sich auch am Tag der offenen Tür bei den Hauptschülern und am Abend bei den Eltern gezeigt. Seit einigen Jahren steigen immer mehr Abgänger der PTS Kössen in diese Art der Lehre ein. Wir können auch schon auf Absolventen der Lehre mit Matura verweisen.

Um den heurigen Schülern einen erleichterten Einstieg in diese kombinierte Form der Berufs- und Schulbildung zu ermöglichen, bieten wir seit Feber interessierten Schülern ein so genanntes „Lehre und Matura-Modul“ an. In ca. 30 Unterrichtseinheiten werden diese Schüler in Deutsch, Englisch und Mathematik auf den „Lehre und Matura Check“ (= Aufnahmeverfahren) vorbereitet. Da gerade diese Schüler auch am ECDL-Kurs teilnehmen oder andere Zusatzqualifikationen während dieses Jahres erwerben, kann man mit Fug und Recht behaupten, dass die Polytechnischen Schulen wegweisend und zukunftsorientiert ihre Schüler ausbilden und stets flexibel auf die sich stetig verändernden Anforderungen der Arbeitswelt reagieren.

Dir. Christoph Hundegger



Auto Aicher

Verkauf • Reparatur • Service



6345 Kössen • Hütte 13

Tel. 05375/6249 • Handy 0699/11659266

www.auto-aicher.at



bp Tankstelle

Stefan Aicher

6345 Kössen • Hütte 15

Tel. 05375/6394 • Fax 29406

Öffnungszeiten: 6.00 – 22.00 Uhr

So- u. Feiertage: 8.00 – 22.00 Uhr

Unser Geschenk: Tankgutscheine

Faschingsumzug 2013 in Kössen

Der Faschingsumzug war ein toller Erfolg und die aktiven verkleideten Teilnehmer wurden wieder von vielen begeisterten Zuschauern durch das Dorf begleitet.

Vielen Dank an alle, die beim Faschingsumzug teilgenommen haben. Besonders freut es mich, dass auch die Jugend wieder so zahlreich dabei war.

Vielen Dank auch an die Hotellerie, Restaurants und Gasthöfe, an die Gemeinde und den TVB, welche diese Veranstaltung gesponsert und mitunterstützt haben.

Auf ein Wiedersehen beim Faschingsumzug 2014.

*Der Faschingsclown
Friedl Blattner*



Impressionen vom „Haschrennen“ am Unterberg



Martin HUBER

Fachwerkstätte und Verkauf

von Motor-, Kreissägen, Schneefräsen, Rasenmäher und Waldarbeiterbedarf

6345 Kössen · 6330 Kufstein · ☎ 05372/65132

Husqvarna **STIHL**® Jonsered **VIKING**®

Rasenmäher-Reparatur

- abholen
- reparieren
- zurückliefern



MB 655

TOURISMUSVERBAND KAISERWINKL

Mit Berichten und Fotos von Brigitte Eberharter



Der Verband ist konstruktiv und gesund

Letztmalig war Hofrat Dr. Gerhard Föger, Leiter der Tourismusabteilung des Landes, bei der Vollversammlung des Tourismusverbandes Kaiserwinkl anlässlich der Fusion im Jänner 2005. „Dass ich nicht öfter in den Kaiserwinkl komme, ist einfach erklärt: Der Verband ist konstruktiv und gesund. Wir stehen in regelmäßigem, engen Kontakt und es wird ausgesprochen gut gewirtschaftet“, erklärte Föger bei der Vollversammlung in Kranzsch. Obmann Gerd Erharder präsentierte anfangs den bunten Strauß an Aktivitäten im Jahr 2012. Die Ballonwoche, das Kasfest und das Egaschtfest sind hervorragend gelaufen, bei der Golfwoche hatte man weniger Wetterglück. Bei der

Stammgästewoche sind vor allem die kleinen Vermieter aufgerufen, ihre Gäste zu informieren, auch heuer wieder wird es ein hoch interessantes Wochenprogramm zu einem attraktiven Preis geben. Der Challenge-Triathlon zum Saisonende zeigt, dass etliche Sportler den Kaiserwinkl mittlerweile auch während des Jahres zu ihrem Trainingsgebiet erkoren haben. Enormen Anklang hat der Silvestergruß im Vorjahr gefunden, noch nie feierten so viele Gäste und Einheimische mit. „Mein Dank gilt allen Mitwirkenden, denn es ist nicht selbstverständlich, dass man sich an dem Abend für die Allgemeinheit zur Verfügung stellt“, erklärte Obmann Erharder.



Aufrichtsratsvorsitzender Norbert Brunner, Gerhard Föger, Leiter der Tourismusabteilung des Landes Tirol, GF Christian Rechberger und Obmann Gerd Erharder

Geschäftsführerwechsel

Mit Ende April wird GF Mag^{FN} Christian Rechberger seine Tätigkeit beim TVB Kaiserwinkl aus privaten Gründen beenden. Sein Nachfolger ist gleichzeitig

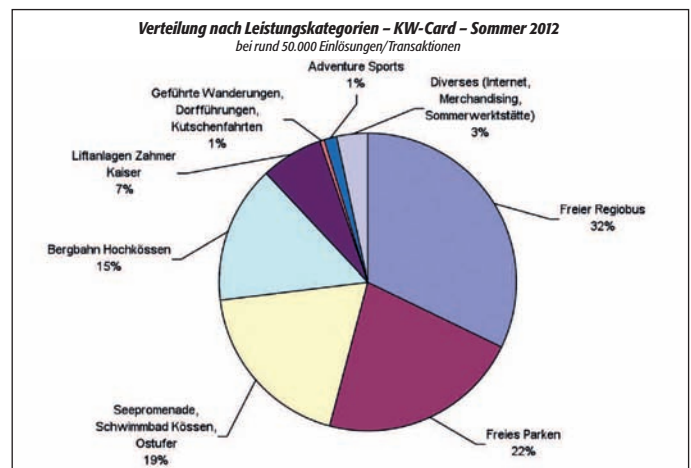
sein Vorgänger – Thomas Schönwälder wird ab April wieder das Amt des Geschäftsführers im Kaiserwinkl bekleiden.

Regiocard – das beste Stück

Den mit Abstand größten Umbruch des abgelaufenen Jahres sieht der Obmann in der Einführung der Regiocard. An die 70.000 Mal, das liegt weit über den Erwartungen, wurde die Karte bereits in den ersten Monaten von den Gästen benützt. Als positiven Nebeneffekt haben viele Vermieter die Gelegenheit ergriffen, nunmehr ihre Gäste elektronisch bei den Mel-

deämtern der Gemeinden zu melden. Die Steigerung dabei beträgt 94 Prozent, knapp 76 Prozent aller Nächtigungen im Kaiserwinkl werden nun elektronisch gemeldet.

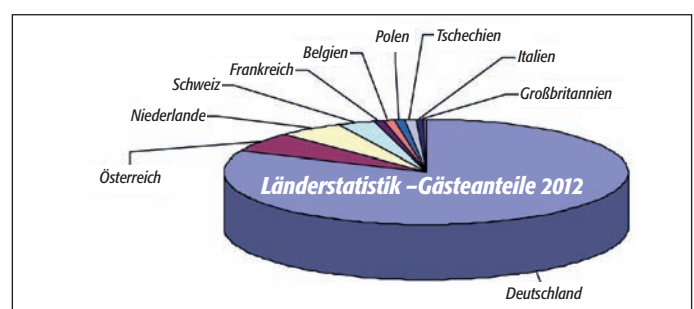
Aus der untenstehenden Statistik kann man erkennen, dass die Karte für die kostenfreie Benützung des Regiobusses am häufigsten verwendet wurde.



Mehr Nächtigungen

Einen leichten Anstieg von 1,28 Prozent brachten die Nächtigungen im Kaiserwinkl, es konnten 888.175 Nächtigungen verzeichnet werden. Pluspunkte sammelte die Region bei den Gästeankünften, die sich von 158.483 auf nunmehr 162.487 erhöht haben. Das ist die höchste Zahl der Ankünfte seit dem Tourismusjahr 2004/05. Festgehalten sei dabei, dass in der Region mittlerweile

deutlich weniger Betten zur Verfügung stehen. Was die durchschnittliche Aufenthaltsdauer betrifft, so liegt die Entwicklung absolut im Trend und stagnierte im letzten Jahr bei 5,5 Tagen. Anhand der unten stehenden Länderstatistik ist klar erkennbar, woher die Gäste kommen – nämlich zu 79,2 Prozent sind es die deutschen Nachbarn, die den Kaiserwinkl besuchen.



70% Plus beim Buchungsumsatz

Im Jahr 2012 konnte die Zahl der Internet-Buchungen weiter erhöht werden. Besonders erfreulich sind die Buchungsumsätze aus Incoming/Reisebüro, Ferafel & Tiscover. Vergleicht man das Jahr 2009 mit 2012, so kann man einen Zuwachs von 70 Prozent verzeichnen, was das Überschreiten der Millionen-grenze beim Buchungsumsatz bedeutet. Die Region Kaiserwinkl hat sich im letzten Jahr an mehreren Kampagnen der Tirol Werbung

beteiligt, wobei es unter anderem um Wandern und Radfahren geht. Zudem hat man sich dazu entschlossen, an einer mehrjährigen deutschlandweiten Kampagne der Österreich Werbung mitzumachen, welche als „Sommerglücksmomente“ titulierte ist. Anlässlich einer österreichweiten Präsentation wurde die „Wander-Kampagne“ des Kaiserwinkls als positives Beispiel seitens der Österreich Werbung präsentiert. ■

Infobüro und Grenzlandhalle

Heuer wird die Grenzlandhalle generalsaniert. Vor etwa drei Jahren begannen die Gemeindeführung, die Aufbaugenossenschaft sowie der Vorstand des TVB diesbezüglich Gespräche zu führen. Der TVB hat sich in der Folge bereit erklärt, unter bestimmten Voraussetzungen den Standort zu wechseln. Nunmehr ist es so weit fortgeschritten,

dass der TVB die durch den Verkauf des bestehenden Lokales zu erzielende Summen in Höhe von € 244.000,- sowie zusätzlich 100.000,- Euro vom TVB Kaiserwinkl in den Anbau des neuen TVB-Büros an der Grenzlandhalle einbringt. Die zusätzliche Summe wird voraussichtlich über eine Fremdfinanzierung abgewickelt. ■

Ausblick in die Zukunft

In den letzten beiden Jahren wurde in mehreren Umfragen erhoben, was der Gast im Kaiserwinkl bevorzugt und was er in Anspruch nimmt. Diese Daten werden ausgewertet und entsprechend umgesetzt, darüber hinaus wird die Kaiserwinkl-Card entsprechend weiter entwickelt. In den nächsten Monaten werden interaktive/digitale Karten für die Kaiserwinkl Homepage ausgearbeitet, die dem Internetbesucher ermöglichen, sich über Wander Routen, Radstrecken sowie Loipen zu informieren und entsprechend auszudrucken. Basis dafür ist die vom Land Tirol zur Verfügung gestellte Karte TIRIS, welche

genauer und aktueller als zum Beispiel Google-maps ist. Eine Laser- und Lichter-show ist für den Sommer geplant. Nachdem das Seefest nun zwei Mal vom Wetter stark beeinträchtigt war, hat man sich nun für diese Show entschieden, die im Juli und August wöchentlich durchgeführt werden soll und so eine wesentlich breitere Gästesicht erreicht werden kann. Seit 2012 wird landesweit die Vermieter-Akademie forciert. Der TVB Kaiserwinkl hat sich dazu entschlossen, sich daran zu beteiligen und auf diesem Wege den Vermietern eine weitere Möglichkeit der Fortbildung zu ermöglichen. ■



Jetzt € 1.000,- für Mehr- ausstattungen	und € 1.000,- bei Eintauch eines VW	und € 1.000,- bei Porsche Bank Finanzierung	= € 3.000,- Gesamtbonus
--	--	--	-------------------------------

VW Fahrer haben's gut. Der Polo.

*Für VW Fahrer (Privatkunden; Zulassung auf Käufer) bei Kauf eines neuen VW: 1. Mehrausstattungen um € 1.000,-, Abzug v. Listenpreis. 2. € 1.000,- zum erm. Ankaufspreis des VW Eintauschwagen (1x pro Käufer). **€ 1.000,- bei Porsche Bank Finanzierung (ausg. Flotten, Nettokredit mind. 50 % v. Kaufpreis, Kreditlaufzeit mind. 36 Mon.). Abzug v. Listenpreis. // Gültig: 10.1.-29.3.13 (Datum Kaufvertrag bzw. Finanzierungsantrag). Zulassung bis 28.6.13. Boni inkl. MwSt. & allfälliger NoVA. Verbrauch: 3,3-5,9 l/100 km. CO₂-Emission: 87-139 g/km. Symbolfoto.



Das Auto.

Ihr autorisierter VW Verkaufsagent
Haunholter
KÖSSEN
 6345 Kössen, Lendgasse 3
 Telefon 05375/6467, www.haunholter.at



Hannes Winkler
 Alleestraße 13
 A-6345 Kössen
 Tel./Fax 0043/5375/6321
 www.haare-winkler.at
 info@haare-winkler.at

Öffnungszeiten:
 Dienstag – Freitag 8 – 18 Uhr
 Samstag 8 – 15 Uhr

LA BIOSTHETIQUE®
 PARIS



**Der
 Neue
 Haar- und
 Make-up
 Trend
 Von
 La Biosthetique
 Ist bei uns
 eingetroffen**

Gottesdienstordnung Pfarre Kössen im März 2013

Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern.

Freitag, 1. März

2. Fastenwoche

Heute ist ökumenischer Weltgebetstag der Frauen. Krankenkommunion – bitte im Pfarrhof melden!

15:00 Kreuzwegandacht
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Franz u. Elisabeth Stemberger u. † Angeh.; f. Sebastian Eder
19:00-19:30 Beichtgeleg.
19:30 Ökumenischer Wortgottesdienst im Pfarrsaal

Samstag, 2. März

2. Fastenwoche

Priestersamstag – monatl. Gebetstag um geistl. Berufe
18:15-18:45 Beichtgeleg.

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Anna u. Paul Nothegger; f. Elisabeth Bamberger (v. d. Bichlacher Bäuerinnen); f. † Simon Schlechter (Hiasler); f. Josef Kahr (Trägeramt); f. Josef Schwentner (Trägeramt); f. Georg Praschberger

SONNTAG, 3. März

3. Fastensonntag

10:00 Pfarrgottesdienst
11:15 Taufe

Montag, 4. März

Hl. Kasimir

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Elisabeth Bertram

Dienstag, 5. März

3. Fastenwoche

07:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Katharina u. Karl Mitterer

Mittwoch, 6. März

Hl. Fridolin von Säckingen

09:30 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. Theresia Chraust; f. Christian Rettenwander u. Eltern

Donnerstag, 7. März

Hl. Perpetua u. hl. Felizitas

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Heinrich u. Elisabeth Agostini

Freitag, 8. März

Hl. Johannes von Gott

15:00 Kreuzwegandacht
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f.

Anna u. Johann Fritz; an-schl. Anbetung m. d. Bitte um Priester- u. Ordensberufe u. f. d. Fam. bis 19:50
19:00-19:30 Beichtgeleg.

Samstag, 9. März

Hl. Bruno von Querfurt

Hl. Franziska

14:00 Taufe
18:15-18:45 Beichtgeleg.
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Roman u. Maria Huber u. † Angeh.; f. Josef Haunholter u. Angeh.; f. Maria u. Anton Vikoler

SONNTAG, 10. März

4. Fastensonntag (Laetare)

10:00 Pfarrgottesdienst (Chor)

Montag, 11. März

4. Fastenwoche

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Maria Ohnmacht

Dienstag, 12. März

4. Fastenwoche

07:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Antonia Ortner

Mittwoch, 13. März

4. Fastenwoche

09:30 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. d. armen Seelen

Donnerstag, 14. März

Hl. Mathilde

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Maria Ortner u. Angeh.

Freitag, 15. März

Hl. Klemens Maria Hofbauer

15:00 Kreuzwegandacht
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Barbara Praschberger; f. die Kranken; an-schl. Anbetung m. d. Bitte um Priester- u. Ordensberufe u. f. d. Fam. bis 19:50
19:00-19:30 Beichtgeleg.

Samstag, 16. März

4. Fastenwoche

18:15-18:45 Beichtgeleg.
19:00 Bußgottesdienst u. Eucharistiefeier m. Ged.: f. Katharina u. Johann Lerchenberger; f. Anna Dagn; f. Barbara Kitzbichler

SONNTAG, 17. März

5. Fastensonntag

10:00 Pfarrgottesdienst (Chor)

Montag, 18. März

Hl. Cyrill von Jerusalem

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Pfr. Josef Stöckl

Dienstag, 19. März

Hl. Josef, Bräutigam der Gottesmutter Maria

Der Hl. Josef ist Landespatron von Tirol.

10:00 Festgottesdienst m.

Ged.: f. alle lebenden u. † Zimmerer u. Tischler; f. Josef u. Notburga Einwaller u. Söhne u. † Angehörige; f. Ida u. Pepi Danzl u. alle † Angeh.; f. Josef u. Theresia Auer u. Matthias Aigner; f. Josef Schwentner (Embach); f. Sohn Josef u. Ur-großel. Stefan u. Ida Hör-farter

Mittwoch, 20. März

5. Fastenwoche

14:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. die † Mitglieder v. Pensionistenverband u. f. d. † vom Altenwohnheim; f. Ida Danzl

Donnerstag, 21. März

5. Fastenwoche

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Josef u. Cäcilia Ortner

Freitag, 22. März

5. Fastenwoche

15:00 Kreuzwegandacht
19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Irmgard u. Hans Ortner; an-schl. Anbetung mit der Bitte um Priester- u. Ordensberufe u. f. d. Fam. bis 19:50
19:00-19:30 Beichtgeleg.

Samstag, 23. März

Hl. Turibio von Mongrovejo

14:00 Taufe
18:15-18:45 Beichtgeleg.
19:00 Vorabendmesse m. Ged.: f. Zieheltern Elisabeth u. Georg Dagn; f. Vitus Dagn; f. Ernst Tannheimer

HEILIGE WOCHE – KARWOCHE

SONNTAG, 24. März

Palmsonntag

Feier des Einzugs Christi in Jerusalem

09:45 Segnung der Palmzweige am Dorfplatz (Muskapelle), Prozession in die Kirche

10:00 Pfarrgottesdienst

Die heutige Kirchensammlung ist für Heilige Stätten und Seelsorge im Hl. Land.

Ewige Licht:

f. Leni u. Paul Aschacher

Montag, 25. März

Karwoche

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Maria Ortner u. Elt.; an-schl. Aussetzung d. Aller-hlgst. zur Nachtanbetung

Dienstag, 26. März

Karwoche

06:30 Eucharist. Segen z. Abschluss d. Nachtanbetung und an-schl. Hl. Messe m. Ged.: zu Ehren des Hl. Antonius; f. d. armen Seelen

Mittwoch, 27. März

Karwoche

09:30 Wortgottesfeier im Altenwohnheim mit Kommunionausteilung
Diözesaner Besinnungstag für Priester u. Diakone in Salzburg u. Feier der Christam-Messe im Dom

DIE DREI ÖSTERLICHEN TAGE VOM LEIDEN UND STERBEN, VON DER GRABESRUHE UND DER AUFERSTEHUNG DES HERRN

Gründonnerstag, 28. März

Krankenkommunion – bitte melden Tel. 6244

20:00 Abendmahlfeier der Pfarrgemeinde m. Ged.: f. die † Seelsorger unserer Pfarrgemeinde; f. Elt. Leni u. Stefan Foidl; f. Gerald Eicher; f. Hermine Sperrer; f. Marlene Hetzenauer; an-schl. Anbetung und Beichtgeleg. bis 22:00 (Chor)

Karfreitag, 29. März

Fast- und Abstinenztag
15:00 Todesstunde unseres Herrn Jesus Christus
Kreuzwegandacht u. Kreuzverehrung
15:40-17:00 Beichtgeleg.
20:00 Feier vom Leiden und Sterben Christi: Leidensgeschichte – die großen Fürbitten – Kreuzverehrung – Kommunionfeier (Chor)

Karsamstag, 30. März

08:00-10:00 Anbetung und Beichtgelegenheit

10:15 Feuersegnung im Friedhof für die Jugend, die mit den „Schwämmen“ das Feuer in die Häuser bringt.

20:00 Feier der Osternacht

m. Ged.: f. Paul u. Leni Aschacher; f. Fam. Bachlechner; f. Maria u. Johann Hauser u. Enkel Alberto; f. Michael Fahringer (Gages); f. Josef Schwentner (Embach); f. Elise Gründler (Ruppen); f. Gerhard Braun; f. Anni u. Josef Spritzendorfer (Chor); anssl. Speisensegnung

Beginn der Sommerzeit!

**OSTERN –
HOCHFEST DER AUF-
ERSTEHUNG DES HERRN**

**OSTERSONNTAG, 31. März**

10:00 Festgottesdienst u. Speisensegnung (Chor, Orchester, Festtagstracht)
Jungscharkinder geben nach dem Gottesdienst einen Ostergruß weiter.

Ewige Licht:

f. Theresia Chraust u. Simon u. Theresia Schreder

OSTERMONTAG, 1. April

10:00 Festgottesdienst m. Ged.: f. Franz Kuchernig; f. Cilly Achthorner; f. Großelt. Maria u. Roman Huber u. Angeh. (Chor u. Orchester)

BEGEGNUNG – März 2013

Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

In großer Dankbarkeit lasst uns gemeinsam
Tod und Auferstehung Jesu feiern
und auch unser Leben damit verbinden.

Karl Mitterer, Pfarrer
Karl Mitterer, Pfarrer

Bibelrunde mit Pfarrer Karl Mitterer

Mittwoch, 6. März 2013
um 20:00 Uhr im Pfarrsaal

Caritas-Haussammlung im Monat März 2013

Die Spenden kommen notleidenden Menschen in der Heimat zugute.
Ein herzliches Vergelt's Gott für jede Spende und besonders den Sammlerinnen und Sammlern, die diese mühevolle Arbeit unentgeltlich auf sich nehmen.

Pilgerreise ins „Heilige Land“

vom 16. bis 26. August 2013 (11 Tage)
mit den Pfarren Kössen und Bad Hofgastein

Begleitung:

Pfarrer Karl Mitterer und Dechant Josef Wagner

Wir folgen den Fußspuren Jesu unter der Führung vom Ehepaar Dr. theol. Karl-Heinz & Lic. Tour. Louisa Fleckenstein aus Jerusalem.

Anmeldung:

Pfarrhof Kössen, Tel. 05375 6244
Josefine Schlechter, Tel. 0664 73580147

Anmeldeschluss bis 15. April 2013.
Programm liegt in der Pfarrkirche auf.

*Gottessegnen
zum Geburtstag!*



01.03. Lanzelin Therese	85 Jahre
07.03. Schlechter Elisabeth	80 Jahre
11.03. Widmann Emma	87 Jahre
16.03. Scharnagl Anna Maria	80 Jahre
24.03. Gunterdorfer Martha	91 Jahre
25.03. Schwaiger Elisabeth	93 Jahre
25.03. Zimmermann August	86 Jahre
27.03. Huber Frieda	81 Jahre
29.03. Ritzer Erna	81 Jahre

Gebetsmeinung des Heiligen Vaters März 2013

1. Um Respekt vor der Schöpfung, die uns als Geschenk Gottes überantwortet ist.
2. Für die Bischöfe, Priester und Diakone: Lass sie nicht müde werden, das Evangelium überall zu verkünden.

Einladung zu den Hauslehren in der Fastenzeit

Mo. 11.03.2013	Neuwirth Monika u. Michael, Wiesenweg 12
Di. 12.03.2013	Anni u. Michael Straif (Hiasler)
Mo. 18.03.2013	Fam. Loferer, „Nothegg am See“ Zuhause 19 a
Di. 19.03.2013	Fam. Mühlberger, „Wegerer“
Mi. 20.03.2013	Fam. Hörfarer, „Riedl“
Do. 21.03.2013	Fam. Obinger, „Egg“

Beginn jeweils um 20:00 Uhr.

Ein herzliches Vergelt's Gott den Gastfamilien!

Pfarre Schwendt



Obwohl im Dezember die Kirchenrenovierung abgeschlossen werden konnte, sind noch immer Rechnungen zu begleichen und Kleinigkeiten zum Fertigstellen. Ein besonderer Dank

gilt deshalb der Kath. Frauenbewegung für die neuerliche Unterstützung durch die Scheckübergabe von € 2.000,- im Februar.

*Hedwig Sojer Hedwig
PGR-Obfrau*

Frauentreff Kössen

Dienstag, 12. März 2013
Pfarrsaal Kössen, 09:00 Uhr



SHIATSU – für mehr Gesundheit und Wohlbefinden
mit Elfriede Aufschnaiter
Dipl. Shiatsu-Praktikerin, Do-In-Übungsleiterin
Alle Frauen sind dazu herzlichst eingeladen!

Rumänienhilfe Tirol

Herzliche Einladung zum Osterverkauf

Vor der Pfarrkirche Kössen:

Samstag, 23. März 2013, ab 18.00 Uhr
Palmsonntag, 24. März 2013, ab 09.00 Uhr
Jeweils vor und nach den Gottesdiensten

Angeboten werden:

Palmbuschen, Osterkerzen, Osterschmuck,
Osterhasen, Osterlämmer und Fladen

Spar-Markt Walchsee:

Karfreitag, 29. März 2013, ab 08.00 Uhr

Spar-Markt Kössen:

Karsamstag, 30. März 2013, ab 08.00 Uhr

Verkauf unserer „Süßen Rolle“

Verschiedene Biskuitrouladen zum Stückpreis um 1,- €
Osterkerzen, Osterschmuck, Osterlämmer, Fladen

Der Erlös ist für unser Schülerwohnheim bestimmt.



Öffentliche Bibliothek der Pfarre und Gemeinde Kössen

Fastenzeit

Wer an Fasten denkt, denkt an Abnehmen, Verzicht, Einkehr ... Der Begriff „Fastenzeit“ wird jedoch immer mehr mit ganzheitlicher Gesundheitsvorsorge, Reinigung, Wohlbefinden, Auszeit und Lebensstil-Änderung verbunden. Zu all diesen Themen findet ihr in unserem Schaufenster und in der „Sachbuch-Abteilung“ eine Vielzahl an informativer Lektüre.

Osterbasteln für Kinder ab 6 Jahre

An drei Nachmittagen vor Ostern laden wir euch zum Osterbasteln in die Bibliothek ein.

Zusammen mit Annemarie bastelt ihr kleine Ostergeschenke, malt Ostereier und ihr legt einen Ostergarten aus Keksen und Süßigkeiten an. Damit nicht alles drunter und drüber geht, können je Nachmittag maximal 15 Kinder mitmachen – also schnell anmelden!

Osterbasteln in der Bibliothek am 5., 12. und 19. März 2013 jeweils um 15:00 Uhr

Bücher-Flohmarkt zu Ostern

Bücher vom Boden bis zur Decke – wir haben so viele Buchspenden in der letzten Zeit bekommen, dass in unserem „Kammer!“ kaum mehr Platz ist. Deshalb veranstalten wir um Ostern

herum schon einen Flohmarkt. Den genauen Termin erfahrt ihr rechtzeitig in der Bibliothek. Der nächste Flohmarkt findet dann traditionell beim Kasfest statt.

Neu neu neu

DVDs

„Wer's glaubt wird selig“ – eine echt bayrische Komödie

„Türkisch für Anfänger“
„Hugo Cabret“ (2012 mit 5 Oscars prämiert)

Romane

Jussi Adler-Olsen: „Das Washington Dekret“ (Politthriller)

Franz Fr. Altmann:

„Turrinis Jagd“ (Krimi)

Edith Kneift:

„Schön tot“ (Wien-Krimi)

Herbert Dutzler:

„Letzte Bootsfahrt“

(Altaussee-Krimi)

Nicci French: „Eisiger Dienstag“ (Thriller)

Klaus-Peter Wolf: „Ostfriesensünde“ (Nordsee-Krimi)

Für unsere Kids

„Warrior Cats“ (Fantasy-Romanreihe)

„Chilischarfes Teufelszeug“ (Feriengeschichte)

Neue Geschichten von den Olchis

Und speziell für unsere

Erstleser:

Bücher aus der Leserabend-Serie nach der Silbenmethode (mit Silbentrenner)

Bis demnächst in der Bibliothek!

Euer Bibliotheksteam

Öffnungszeiten:

Mo + Mi 17–19 Uhr · Freitag 15–19 Uhr

Bibelrunde

mit Vroni Braun

am Freitag, den 22.3.2013
im Pfarrsaal um 20:00 Uhr

„Der Einzug in Jerusalem“



Die letzte Lebenszeit gemeinsam erleben
Was kommt auf mich zu, wenn Du Dein Leben zu Ende lebst?

Vortrag und Gespräch mit Astrid Magdalena Leßmann, Dipl. Krankenschwester, Fachkraft für Palliative Care

Dienstag, 05.03., Pfarrsaal, 19.30 Uhr



Vorankündigung April:

2 Abende mit Jakob Widauer zum Thema Konzil (bekannt vom Seminar „Basisinfo Christentum“)

Dienstag, 09.04. und 16.04.

jeweils um 19.30 Uhr im Pfarrsaal Kössen

Gemeinsame Veranstaltung mit dem KBW Schwendt!
Vor Anmeldung – wenn möglich – erwünscht.

Weltgebetstag der Frauen



Freitag, 1. März 2013

Pfarrsaal Kössen, 19:30 Uhr

„Ich war fremd und ihr habt mich aufgenommen“

Anlässlich des Weltgebetstages feiern wir mit unseren christlichen Mitbürgern und Mitbürgerinnen einen

ÖKUMENISCHEN WORTGOTTESDIENST.

Wir laden euch zum gemeinsamen Gebet und zum anschließenden gemütlichen Beisammensein besonders herzlich ein!

Danksagung

Wir bedanken uns bei allen, die unsere liebe Verstorbene, Frau

Ida Danzl

* 25.01.1926 † 16.01.2013

auf ihrem letzten Weg begleitet und verabschiedet haben.
Danke allen, die uns in Worten und Taten Trost spendeten
und für alle Zeichen der Verbundenheit.

Die Trauerfamilie



Kössen, im Jänner 2013

Ein herzliches Vergelt's Gott

Wir sind überwältigt von der großen Anteilnahme anlässlich des Todes unseres lieben Vaters, den vielen Zeichen des Mitgefühls und bedanken uns bei Verwandten, Freunden und Bekannten.

Unser besonderer Dank gilt:

Herrn Pfarrer Karl Mitterer, den Vorbeterinnen, dem Totengräber und den Ministranten, dem Kirchenchor, der Bläsergruppe sowie den Jagdhornbläsern, den vielen Vereinen und den zahlreichen Fahnenabordnungen.

Ein herzlicher Dank gilt auch dem Team des Pflegeheimes sowie Herrn Dr. Forst.

Danke für die vielen Kranz-, Blumen-, Kerzen- und Messspenden, die vielen mündlichen und schriftlichen Beileidsbezeugungen sowie für die zahlreiche Teilnahme an den Rosenkränzen und an der Beerdigung.

Die Trauerfamilie

Kössen, am 7. Februar 2013



Josef Schwentner

† 04.02.2013

DANKSAGUNG

Herzlichen Dank allen, die unseren lieben Verstorbenen, Herrn

Josef Kahr

† 1. Februar 2013

auf seinem letzten Weg begleitet haben und uns in dieser schweren Zeit Trost spendeten.

Besonders danken wir:

Herrn Pfarrer Alois Mayr und KR Karl Mitterer, Frau Maria Heim (Hospiz),
Herrn Dr. Manfred Forst, dem Sozial- und Gesundheitssprengel Kössen-Schwendt
und den Ärzten und Schwestern vom Krankenhaus St. Johann i.T.

Danke für alle Blumen-, Kerzen- und sonstigen Spenden sowie persönlichen Zuwendungen.

Die Trauerfamilie

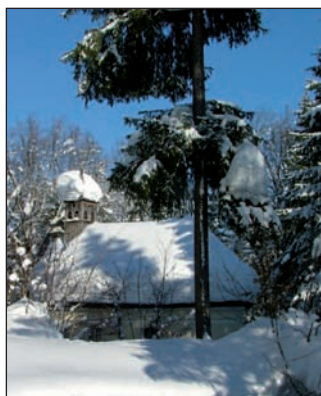


Kössen, im Februar 2013

Annakapelle

Wir möchten uns ganz herzlich bei Frau Andrea Sieberer und Frau Petra Schroll bedanken, die mit ihren Kindern Magdalena, Moritz und Hannah den schönen Brauch des Anklöpfels damit verbunden haben, für die Annakapelle den Betrag von € 100,00 zu sammeln.

Ich glaube, wir können voll Zuversicht in die Zukunft schauen, dass auch den jungen Leuten die Annakapelle ein Anliegen bleibt!



Vroni Braun
im Namen der Kfb-Kössen

„Das Sonnenhaus“ sagt Danke ...

- für die beliebten, neuen Kuschelfreunde und -bären aus dem Hause De Romedis.
- Wir bedanken uns herzlich für die Spende von der „Alt + Jung-Kombo“ (Birgit Dagn hat uns besucht und dabei nach „ihren“ Drillingen geschaut – Näheres dazu erfährt man – bei Interesse – beim morgendlichen Semmelkauf beim Pretzner bei Birgit, bei freundlicher Nachfrage.)

Die Termine für das „Freie Malen“ im März

Mittwoch, 6.3.2013

15.00 – 16.30 Uhr

Mittwoch, 13.3.2013

15.00 – 16.30 Uhr

Im Sonnenhaus.

Am Farbenbuffet stehen wieder von Wasserfarben bis Kreiden alles, was ein kreatives Herz und ein kluger Kopf benötigt. Unkostenbeitrag für Materialien: € 2,- pro NM. Wir freuen uns auf euch!

Caroline und Brigitte

Neues aus dem Familienzentrum Kaiserwinkl

Die letzten Monate verliefen einigermaßen ruhig im Familienzentrum. Während die großen und kleinen Kinder in Walchsee in musikalische Welten eintauchen, laufen im Hintergrund eifrig die Planungen für das Sommersemester! Infos gibt es per Flyer, in der Kaiserwinkl aktuell, im Bezirksblatt, telefonisch und natürlich auf unserer Homepage! Mit großer Freude dürfen wir eine 2-teilige Weiterbildung für Eltern zum Thema „Mit Kindern leben – Spaß und Wut gehören dazu“ ankündigen, die aufgrund der freundlichen Zusammenarbeit mit Vroni Braun vom Bildungswerk Kössen zustande gekommen ist! Märchenfans aufgepasst, zu Ostern gibt's ein Familienspektakel in Walchsee mit unserer kreativen Annette! Weiters erwartet euch im März:

Kindermassage:

So 3.3.2013

9:30-10:30 Kindergartenkinder

10:30-11:30 Volksschulkinder

€ 14,- (€ 12,- für Mitglieder) pro Eltern/Kind-Paar, mit Birgit Fritzenwanger, im Turnsaal Volksschule Schwendt.

Elternwerkstatt:

Mit Kindern leben – Spaß und Wut gehören dazu.

Teil 1: Do 7.3.2013,

Teil 2: Do 14.3.2013, jeweils ab 20:00 Uhr. Freiwillige Spenden (in Kooperation mit dem Bildungswerk Kössen), mit Petra Salvador, im Pfarrsaal Kössen.

Beikostworkshop

(0-3-jährige), Di 19.3.2013, 9:30; kostenlos (finanziert von Avomed, Land Tirol, TGKK). Mit Stefanie Völlenklee, in der Bücherei Walchsee.

Familiennachmittag:

Das schönste Ei der Welt: Hühnertheater – Kräutergäse – Eier färben.

Di 26.3.13, 16:00-17:30, € 5,- pro Familie inklusive Gause und Ei. Mit Annette Wachinger und dem Kräutertzergerl, in der Bücherei Walchsee. Bitte um Anmeldung unter 05373 50160!

Anmeldungen und Infos

unter 0043 676 361 76 09 oder
info@familienzentrum-kaiserwinkl.com

Osterhasengrüße!
Euer Familienzentrum
Kaiserwinkl

„Schwendter Krabbelmäuse“



Komm hol das Lasso raus ...

Unter diesem Motto ließen wir auch heuer wieder eine lustige, laute Faschingsparty steigen. Natürlich waren wie immer nicht nur Cowboys und Indianer, sondern auch Feen, Prinzessinnen, Piraten, Ritter und Krokodile herzlich willkommen. Bei einer recht klebrigen Gause (Faschingskrapfen für jedermann) wurde dann heftig diskutiert, wer wohl der Stärkste, der Schönste oder gar der Liebste von allen ist. Nach dieser üppigen Gause musste natürlich wieder was für die Figur getan werden. Wir tanzten, hüpfen, schwammen und schlussendlich spürten wir auch noch das Versteck von unzähligen Luftballons und Konfetti auf. Am Ende hatten wir zwar a „mord's

Ausguschau“, aber die Gaudi kam bestimmt nicht zu kurz! Beim nach Hause gehen haben uns ein paar vernünftige Stimmen sogar noch leise geflüstert, dass sie sich schon auf das nächste Faschingsfest freuen (so solls sein)!! Auch möchten wir uns bei Ramona und ihrem Mann für die leckeren Krapfen bedanken!

Bei dieser Gelegenheit möchten wir noch darauf hinweisen, dass wir für den kommenden Sommer noch eine **Praktikumsstelle** zu vergeben haben. Bei Interesse bitte einfach melden!

Infos und Anmeldungen unter:

www.familienzentrum-kaiserwinkl.com
oder 0676 3610551



...Mit Einander...

Information der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt

Ausgabe März 2013 | www.raiba-koessen.at



Wohnbauinfoabend

Dienstag, 5. März 2013, ab 18:30 Uhr
Raiffeisenbank Kössen, 2. Stock

Ing. Josef Buchauer BH-Kitzbühel - Tiroler Wohnbauförderung

- ☐ Wer wird gefördert?
- ☐ Was wird gefördert?
- ☐ Wie wird gefördert?



DI Stephan Oblasser Land Tirol

- ☐ Die Energieversorgung
des Landes Tirol –
aktueller Stand und
Perspektiven



Schüler der Polytechnischen Schule Kössen

- ☐ Der „ökologische Fußabdruck“
- ☐ Energiesparmöglichkeiten im
Haushalt



Berater der Raiffeisenbank

- ☐ Die Wohnbauberatung -
das Servicepaket
- ☐ „Die Frau am Bau“

Anschließend
Bauherrenjause
mit Gewinnspiel
und Gesprächs-
möglichkeit mit
den Referenten.



Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie
um Anmeldung unter Tel: 05375 6232-0 oder
per E-Mail an info@raiba-koessen.at

Antworten zu all diesen Fragen

und noch mehr erhalten
Sie beim

16. Wohnbau-Infoabend
am 5. März 2013 um 18:30 Uhr

Wieviele
Eigenmittel
sind für den
Start eines
Wohnbauprojektes
nötig?

Wann gibt es
die nächste
Fördermöglichkeit für
Photovoltaik-Anlagen?

Gibt's auch 2013
zusätzliche
Fördergelder
vom Bund?

Welche steuerlichen
Vorteile ergeben
sich mit der
Wohnraumschaffung?

Welche Maßnahmen
im täglichen Leben
helfen mir
beim Energie-
und Geldsparen?

Wirkt sich die Höhe
meines Verdienstes
auf die
Förderleistung aus?



Wohnbauberatung jetzt in der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt

Die richtige Vorbereitung beginnt mit einer kompetenten und seriösen Beratung, durchgeführt von einem Profi der Raiffeisenbank, der Ihren Fragen antwortet, individuell und ohne Zeitdruck.

IMMOBILIEN - AKTUELL



Was ich noch erledigen muss:

- Besichtigungstermin mit Peter Grander vereinbaren
Mobilnummer 0664/39 06 875
- Finanzierungsvorschlag von meinem Berater einholen
- Vergleichsrechnung Miete / Kauf - Haushaltsrechnung

RAIFFEISEN
IMMOBILIEN

Peter Grander
Verkauf

A-6020 Innsbruck, Innrain 9 • Telefon 0512 57455-0
Tel. +43 512 57455-0 • Fax +43 512 57455-09
Mobil +43 664 390 6875 • peter.grander@raib.at



Meine Fragen beim Beratungsgespräch:
• Wieviele Nebenkosten fallen bei einem Haus-, Wohnungs- oder Grundkauf an?

• Welche Fördermöglichkeiten stehen mir zur Verfügung?

✓ Wie kann ich die Risiken bei Kauf/Verkauf einer Immobilie minimieren (Treuhand)?

• Wo finde ich aktuelle Immobilienangebote im Kaiserwinkl?

• Welcher Versicherungsschutz ist für mich und meine neue Immobilie notwendig/sinnvoll?



Raiffeisenbank
Kössen-Schwendt

Prok. Werner Gassner
Immobilienexperte

werner.gassner@raiba-koessen.at
www.raiba-koessen.at

Tel: +43 (5375) 6232 - 0



Sie sind auf der Suche nach geeigneten Objekten? Laufend aktuelle Angebote gibt es im Schaufenster der RB Kössen-Schwendt, bei unseren Beratern oder unter www.raiba-koessen.at

Mit Einander

Sanierungsscheck neu: Bis zu 10.300 Euro für Schnellentschlossene

Mit dem Sanierungsscheck werden auch im Jahr 2013 thermische Sanierungen von Häusern oder Wohnungen gefördert. Die Förderung beträgt bei umfassender Sanierung 20 Prozent der förderungsfähigen Kosten bzw. maximal 5.000 Euro.

Wer gleichzeitig das Wärmeerzeugungssystem umstellt, kann zusätzlich bis zu 2.000 Euro bekommen. Für die Verwendung von Dämmstoffen aus nachwachsenden Rohstoffen oder von Holzfenstern gibt es einen Zuschlag von jeweils 500 Euro. Die Aus-

stellung eines Energieausweises wird mit 300 Euro gefördert.

Neu ist in diesem Jahr ein "Konjunkturbonus" für Schnellentschlossene: Wer seinen Antrag bis zum 30. Juni 2013 stellt und alle Sanierungsmaßnahmen bis zum 31. März 2014 fertigstellt, für den erhöht sich die Förderung bei umfassender Sanierung auf 30 Prozent der förderungsfähigen Kosten. Damit kann die Förderung im Maximalfall insgesamt 10.300 Euro betragen.



Gehört in jedes Zuhause: Eine gute Versicherung und eine Feuerlöschdecke.

Sie lieben Ihr Zuhause.
Wir versichern es. Und
damit auch wirklich nichts
passiert, erhalten Sie beim
Abschluss einer **Raiffeisen
Eigenheim- und
Wohnungsversicherung**
eine Feuerlöschdecke gratis dazu.



Raiffeisenbank Kössen-Schwendt, reg.Gen.m.b.H.

Bankstelle Kössen

Dorf 4, 6345 Kössen

Telefon: 05375/6232-0 Fax: 05375/6232-13

info@raiba-koessen.at www.raiba-koessen.at

Bankstelle Schwendt

Dorfstr. 22, 6385 Schwendt

Telefon: 05375 6813 - 0

Fax: 05375 29219

Impressum: Medieninhaber und Verleger

Raiffeisenbank Kössen-Schwendt

Konzeption, Redaktion, Grafik, Layout, Text

Gerhard Meindl, Marketing

Spenglerei Glaserei Dachdeckerei Siorpaes feiert 75. Jubiläum und ehrt Mitarbeiter



Ihr 75-jähriges Bestehen nahm die Firma Kurt Siorpaes zum Anlass, ihre langjährigen Mitarbeiter zu

ehren und ihr Jubiläum im Hotel Riedl zu feiern. Ferdinand Siorpaes gründete 1937 die Spenglerei und



V.l.: Franz Hauser, Thomas Nothegger, Gerald Siorpaes, Christian Harasser, Kurt Siorpaes sen., Greti Siorpaes, Kurt Siorpaes jun., Klaus Lackner

Glaserei in Kössen. Kurt Siorpaes sen. übernahm die Firma 1978 und baute die Werkstatt in Kaltenbach. Seit 1. Januar 1997 führt Kurt Siorpaes jun. den Betrieb und erweiterte ihn mit dem Dachdeckergewerbe. Sein Sohn Gerald absolviert nun, nach Abschluss der HTL in Jenbach, die Spengler- und Dachdecker Berufsschule. Damit ist ein weiterer Grundstein für die erfolgreiche Weiterführung des Betriebes gelegt. Die Mitarbeitererhebung wur-

de vom Wirtschaftskammerobmann Klaus Lackner vorgenommen. Das goldene Ehrendiplom der Wirtschaftskammer wurde Thomas Nothegger für 40 Jahre Firmentreue überreicht. Die Familie Siorpaes dankte ihm für die engagierte Zusammenarbeit und die langjährige Freundschaft. Weiters dankte Kurt Siorpaes Christian Harasser für 29 Jahre und Franz Hauser für 22 Jahre Einsatz und Treue. Sie erhielten die silberne und bronzene Ehrenurkunde.

Die Firma Siorpaes ist stolz auf die zuverlässige und qualifizierte Arbeit ihrer Mitarbeiter. Dadurch konnten in den 75 Firmenjahren über 30 Lehrlinge ausgebildet werden. Ein großer Dank gilt allen Mitarbeitern, Kunden und Geschäftspartnern für die fortwährende Verbundenheit.



Emilia Romagna – Kultur + Genuss

In Modena, der Stadt von Ferrari und Maserati, gehört die Piazza Grande mit dem Dom, dem Glockenturm Ghirlandina und dem Rathaus zu den Kulturdenkmälern der UNESCO. Und wer kennt nicht den berühmten „Aceto Balsamico di Modena“? Die ehemalige Residenzstadt Parma ist eine der schönsten Städte Italiens und bietet zahlreiche außergewöhnliche Denkmä-

ler: den Palazzo Ducale, das aus Holz gefertigte Teatro Farnese uvm. Untrennbar mit Parma verbunden sind der weltbekannte Schinken und der Parmesan-Käse „Parmigiano Reggiano“. Genießen Sie diese einmaligen historischen Kulturstätten verbunden mit echten Gaumenfreuden. Ausführenfreuden und Buchung bitte bei Kaiserwinkl Reisen (siehe auch Anzeige).

Lieber Florian!

Herzlichen Glückwunsch zu deiner bestandenen

KFZ-Mechaniker-Meisterprüfung!

Deine Eltern



KAISERWINKL REISEN ☎ 05375 6271 www.kaiserwinkl-reisen.at

21. März 2013

THERME ERDING Entspannte Busfahrt +
Thermen-Tageskarte + Eintritt „GALAXY“ Preis pro Person: € 49,00

18. bis 21. April 2013

Genuss+Kultur in der **EMILIA ROMAGNA**
Fahrt im Luxus-Reisebus, 3x ÜF + HP im 4*Hotel, Tagesausflüge
mit örtlicher Reiseleitung nach Modena und Parma, Balsamessig-
Verkostung, Besuch einer Parmaschinken-Fabrik u.v.m.
Preis pro Person: € 425,00 (EZ-Zuschlag € 75,00)

15. August 2013

KRÄUTERHEXENFEST auf der Schafalm Planai
Preis pro Person: € 39,00

25. August 2013

HEUFEST im Lammertal
Preis pro Person: € 29,00 + Eintritt € 8,00

17. bis 20. Oktober 2013

KULTUR+WELLNESS in **MARIENBAD**

3. bis 8. November 2013

WELLNESSTAGE in **PORTOROZ**

21. November 2013

THERME ERDING

- **KRANKENTRANSPORTE** im Komfort-PKW
Direktabrechnung mit allen Kassen möglich!
- **Kultur + Erlebnisreisen**
- **Wellness + Wanderreisen**
- **Gruppen + Vereinsreisen**
- **exklusive Tagesausflüge**



Recht im Alltag



von Rechtsanwältin
Dr. Apollonia Hechenbichler

Recht im Alltag

„Die Hundehalterhaftung“

Otto besitzt einen Berner Sennenhund, der mit Kindern aufgewachsen und ausgesprochen gutmütig und kinderfreundlich ist. Otto lässt seinen „Berni“ daher auch in seinem Gasthaus frei herumlaufen. Die zweijährige Lisa, die sich mit ihren Eltern zum Essen im Gastlokal aufhält, krabbelt auf dem Boden herum und zieht Berni, der unter dem Tisch liegt, am Schwanz. Berni springt auf und beißt Lisa in das Bein, verletzt sie dadurch und zerreißt die Hose.

Die Eltern von Lisa machen Schadenersatzansprüche gegen Otto als Tierhalter geltend, dieser verteidigt sich damit, dass Lisa seinen Berni gereizt habe und überdies die Eltern ihre Aufsichtspflicht verletzt hätten.

Werden die Eltern von Lisa vor Gericht Recht bekommen oder ist die Verteidigung von Otto zielführend?

Im § 1320 Allgemeines Bürgerliches Gesetzbuch heißt es dazu: „Wird jemand durch ein Tier geschädigt, so ist derjenige dafür verantwortlich, der es dazu angetrieben, gereizt oder zu verwahren vernachlässigt hat. Derjenige, der das Tier hält, ist verantwortlich, wenn er nicht beweist, dass er für die erforderliche Verwahrung oder Beaufsichtigung gesorgt hatte.“

Der Oberste Gerichtshof hat in seinen Entscheidungen wiederholt festgestellt, dass auch gutmütige Hunde durch ihre von Trieben und Instinkten gelenkten Bewegungen, die nicht durch Vernunft kontrolliert werden, Schaden stiften können.

Daher ist auch bei sonst gutmütigen oder sogenannten kinderfreundlichen Hunden in der Nähe von kleinen Kindern für den Hundehalter besondere Vorsicht geboten, da Kinder durch ihre eigene Unberechenbarkeit und mangelnde Einsicht die von einem Tier ausgehende typische Gefahr nicht erkennen.

In Haus und Garten ist grundsätzlich eine freie Haltung von Tieren unter Einschluss von Hunden zulässig. Dies gilt aber dann nicht, wenn sich Kleinkinder oder auch ältere gebrechliche Menschen in der Nähe aufhalten. Kleinkinder sind nach der Ansicht des Obersten Gerichtshofes durch größere Hunde immer gefährdet, aber auch gebrechliche Menschen können allein durch das Anspringen zu Fall kommen und sich dadurch verletzen.

Da Otto damit rechnen musste, dass in sein Lokal auch Gäste mit kleinen Kindern kommen, hätte er seinen Berni nicht frei im Gastlokal herumlaufen lassen dürfen und hat daher seine Verwahrungspflicht verletzt.

Dass Lisa Berni am Schwanz gezogen und damit gereizt hat, ist in unserem Fall nicht relevant, da Lisa dazu die Einsichtsfähigkeit noch mangelt. Auch haben die Eltern die Aufsichtspflicht nicht verletzt, da es durchaus üblich ist, dass kleine Kinder in einem Gastlokal am Boden spielen und sie nicht damit rechnen mussten, dass sich ein Hund im Gastlokal aufhält.

Otto hat seine Lehre aus dem Vorfall gezogen und lässt Berni nur noch in den gut abgezaunten privaten Garten und hat nicht nur den Schaden gutgemacht, sondern Lisa und ihre Eltern auf eine Jause eingeladen.

Dr. Apollonia Hechenbichler

Rechtsanwältin

A-6345 Kössen · Bichlach 65a

Tel. 05375 6680 · Fax 05375 29099

Bergrettung Kössen

Die Bergrettung Kössen möchte sich auf diesem Wege herzlichst bei der Jungbauernschaft-Landjugend (JB/LJ) Kössen für die großzügige Spende von

€ 1.000,- bedanken (Reinerlös des Anklöpfels der Jungbauern).

Auch ein Vergelt's Gott der Bastelrunde Kössen für € 350,-.



Die Jungbauern bei der Spendenübergabe mit Bergrettungs-Obmann Schwentner Josef

Bergrettung Kufstein und Umgebung: Neues Mitglied angelobt



BGM Josef Ritzer, Ebbs, Ortsstellenleiter Richard Brandauer, Neumitglied Robert Baumgartner, BGM Martin Krumschnabl, Kufstein, und BGM Christian Ritzer, Niederndorf. (Foto: Eberharter)

Die zwölf Gemeinden der Unteren Schranne bis Walchsee, Kufstein, Thiersee und Schwoich verfügen über eine gemeinsame Ortsstelle der Bergrettung. Am 15. Februar fand die Jahreshauptversammlung des Vereins in Ebbs statt. Als neues Mitglied konnte Robert Baumgartner aus Kufstein angelobt werden. Hauptsächlich im Sommer müssen die Bergretter dieser Einsatzstelle ausrücken. 62 Mal war dies im vergangenen Jahr und vornehmlich geht es um Wanderer und Kletterer ohne oder mit falscher Tourenplanung. „Die Leute steigen zu spät ein oder sie haben keine Kenntnisse

über das Wetter“, erklärte Ortsstellenleiter Richard Brandauer. Ausgerüstet sind die Berggeher mittlerweile bestens.

49 Mitglieder hat die Ortsstelle, davon 40 aktive. Von Mai bis September haben die Bergretter an den Wochenenden Bereitschaftsdienst, zwei von ihnen jeweils im Kaisertal und zwei in der Ortsstelle in Kufstein, denn 30 Prozent der Unfälle passieren an Sonn- und Feiertagen.

Dank der Unterstützung der Gemeinden und der Bevölkerung konnte im letzten Jahr ein neues Einsatzfahrzeug in Betrieb genommen werden.

Die nächste Gartensaison kommt bestimmt ...

Am 6. Februar 2013 lud der Obst- und Gartenbauverein zu einem Vortrag ins Café Anneliese. Gleich zwei Vortragende sollten uns einen interessanten und anregenden Abend bereiten.

Michael Jäger von der Gärtnerei Jäger in Thaur war mit dem Thema **Blühende Fenster und Balkone** für uns da. Er berichtete uns über neue Sorten Balkonpflanzen und veranschaulichte uns anhand von Bildern die vielen Möglichkeiten, eine Balkon- oder Ampelkiste zu bepflanzen für die verschiedensten Standorte. Auch bei den vielen Fragen konnte er unsere Mitglieder gut beraten.

Das zweite Thema des Abends war **Balkonbewässerung**. Richard Felderer von der Firma Tropf Blumat erklärte uns das Bewässerungssystem, welches von



einem Tiroler erfunden wurde.

Unsere nächsten Veranstaltungen:

16.03.2013 um 13:30 Uhr
Obstbaumschnittkurs,
Pflanzschnitt, Baumpflege
bei Georg Mayer
Ersatztermin 23.03.2013
um 13:00 Uhr

03.04.2013 um 20:00 Uhr
Schöner Rasen –
Richtiges Pflegen und Düngen
und wie funktioniert eine richtige Rasenregeneration – im Hotel Alpina

Klassenvorspielabende der Musikschule Expositur Kössen

Mo. 11.03.13

17:30 Volksschule Kössen
Klassenvorspielstunde
Klassen Jutas Javorka – Violine; Liane Degiampietro – Querflöte; Walter Graf – Schlagwerk; Martin Rendl – Horn; BA Mirjam Reinstadler – Hackbrett, Harfe; Rudolf Sandbichler – Gesang

Di. 12.03.13

19:00 Volksschule Kössen
Klassenvorspielstunde
Klasse Herbert Walter – Gitarre, E-Gitarre

Mi. 13.03.13

19:00 Volksschule Kössen
Klassenvorspielstunde
Klassen Adolf Brünoth – Blockflöte, Klarinette, Saxophon; Angelika Fahringer – Blockflöte, Gesang, Keyboard

Do. 14.03.13

19:00 Volksschule Kössen
Klassenvorspielstunde
Klassen Alexandra Hirsch – Akkordeon; Anna Hölzl – Steirische Harmonika

Fr. 15.03.13

19:30 Volksschule Kössen
Klassenvorspielstunde
Klasse Mag.art. BA Romana Hauser – Gitarre, Kontrabass

Do. 21.03.13

19:00 Volksschule Kössen
Klassenvorspielstunde
Klassen Thomas Scheifflinger – Flügelhorn, Trompete; EL Mag. Brigitte Zimmermann – Klavier

Auf Ihren geschätzten Besuch freuen sich die SchülerInnen und LehrerInnen der ausführenden Klassen!

Änderungen vorbehalten!

AUTO PRIVAT-KFZ MOTORRAD

2,75 %*

FINANZIERUNG



SPARKASSE

in Kössen

Und vieles wird möglich!

Tel. 05375 / 6914



* Gültig bei Abschluss eines Sparkasse Kfz-Kredits (für PKW, Motorrad, sonstiges Privat-Kfz) im Aktionszeitraum bis 30.04.2013. Angaben gem. Verbraucherkreditgesetz - Finanzierungsbeispiel: Kreditsumme € 12.000,-, Zinssatz 2,75 % p.a. - variabler Zinssatz unter Anwendung der Zinsgleitklausel. Einmalige Bearbeitungsgebühr € 85,- 60 Raten, monatliche Rückzahlungssrate € 217,70. Zu zahlender Gesamtbetrag € 13.061,79. Effektivzinssatz 3,5 % p.a., Stand per 06.02.2013.



Neues Kommando bei der Freiwilligen Feuerwehr Kössen



Am 25. Jänner fand die 126. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Kössen statt. Kommandant Hannes Schwentner begrüßte die zahlreich erschienen Ehrengäste und Feuerwehrkameraden. Er konnte einen umfangreichen Tätigkeitsbericht der Feuerwehr von den Einsätzen und Ausrückungen für das Jahr 2012 verlesen. Er bedankte sich abschließend bei allen Feuerwehrkameraden und den Ausschussmitgliedern sowie der Gemeindeführung und dem Bezirksfeuerwehrkommando für die langjährige gute Zusammenarbeit und

Unterstützung und stand nach 18 Jahren an der Kommandoführung (8 Jahre Kdt.-Stellvertr., und 10 Jahre Kommandant), wie bereits bei der letztjährigen Jahreshauptversammlung angekündigt, für eine Wiederwahl zum Kommandant nicht mehr zur Verfügung. Ebenfalls traten Kommandant-Stellvertreter Stefan Kitzbichler und Kassier Christian Groß nicht mehr zur Wiederwahl an. So wurde unter der Wahlleitung von Bürgermeister Stefan Mühlberger von den anwesenden Feuerwehrkameraden folgendes neues Kommando gewählt:

Neuer Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Kössen wurde **Andreas Paluc**, Kommandant-Stellvertreter **Anton Schlechter jun.**, Kassier **Alois Bellinger jun.**, Schriftführer **Hubert Foidl**.

Im würdigen Rahmen der Jahreshauptversammlung wurden auch mehrere Feuerwehrkameraden für ihre langjährige Tätigkeit im Feuerwehrwesen geehrt:

Für **25-jährige Tätigkeit** wurden an Wolfgang Brünth, Hanspeter Kaiser und Markus Rettenwander, für **40-jährige Tätigkeit** an Herbert Exenberger, Christian Mühlberger und Christi-

an Straif, für **50-jährige Tätigkeit** an Alois Bellinger sen. und für **60-jährige Tätigkeit** an Anton Schwaiger von Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Johann Papp die Ehrenzeichen überreicht.

Wir gratulieren auf diesem Wege nochmals herzlichst unserem Feuerwehrkameraden **Georg Gruber** zu seinem **80. Geburtstag**.

Telefonnummern des neuen Kommandos:
Kommandant Andreas Paluc: 0676 9630933
Kdt.-Stv. Anton Schlechter: 0664 5409080
www.feuerwehr-koessen.at



V.l.n.r. Bezirksfeuerwehrkdt. Johann Papp, Schriftführer Hubert Foidl, Kdt.-Stellvertr. Anton Schlechter, Kommandant Andreas Paluc, Kassier Alois Bellinger jun., Abschnittsfeuerwehrkdt. Ernst Stöckl, BGM Stefan Mühlberger



V.l.n.r. BGM Stefan Mühlberger, Anton Schwaiger, Abschnittsfeuerwehrkdt. Ernst Stöckl, Christian Straif, Christian Mühlberger, Alois Bellinger sen., Wolfgang Brünth, Markus Rettenwander, Herbert Exenberger, Hanspeter Kaiser, Kdt.a.D. Hannes Schwentner, Bezirksfeuerwehrkdt. Johann Papp

Theaterstadl Walchsee: Neuwahlen im Vorstand

Am 1. Februar hatte der Theaterstadl Walchsee im Hotel Wildauer die 17. Jahreshauptversammlung. Auf der Tagesordnung standen u.a. die Punkte Bericht der Spielleitung über das vergangene Vereinsjahr, Bericht des Kassiers, Grußworte der Ehrengäste und Neuwahlen. Letzteres wurde unter der Wahlleitung von BGM Dieter Wittlinger recht schnell über die Bühne gebracht und der neue Vorstand des Theaterstadl

Den Vorstand verlassen haben Elisabeth Mies (nach 9 Jahren Kassier) und Erna Huber (nach 3 Jahren Schriftführer). Ein herzliches Vergelt's Gott für die gute und genaue Zusammenarbeit!

Die heurige Theaterspielsaison wird bereits Anfang Juli gestartet, mit dem Freitag als fixen wöchentlichen Spieltag.

Nähere Infos zum Stück und Spieltermine werden



Walchsee besteht nun aus:

Obmann:

Johann Salvenmoser

Obmann-Stellv.: Franz Tendl

Schriftführer:

Manuela Fellner

Kassier: Christine Gruber

dann demnächst bekannt gegeben.

Die Besetzung steht fest ... auf los gehts los mit der Suche nach einem lustigen Theaterstück!

1. Kössener Schneeburgen-Wettbewerb

Im Jahre 1978 gab es in Kössen die größte Schneeburg Europas und diese schöne Idee war die Grundidee für diese Veranstaltung.

Am 09.03.2013 findet auf dem Gemeindeplatz der 1. Kössener Schneeburgen-Wettbewerb statt.

Der Gemeindeplatz wird in ca. 15 Parzellen aufgeteilt, hierfür können sich Teilnehmergruppen von jeweils max. 5 Personen anmelden, z.B. Schülergruppen, Familien usw.

Die Burgen werden ca. max. 2 qm groß und ca. 1 m hoch sein.

Die Veranstaltung wird von Sponsoren unterstützt, denn jede Burg wird einem Sponsor gewidmet.

Dazu gibt es Musik, Essen, Trinken und Partystimmung sowie die Preisverleihung. Jede Burg wird prämiert, drei davon werden mit Urkunden und Hauptpreisen ausgezeichnet.

Wenn zu wenig Schnee vorhanden ist, wird noch Schnee angeliefert.

Die Burgen bleiben dann noch mindestens am 10.03.13 stehen, damit sie besichtigt werden können.

Anmeldungen erfolgen in Elke's Grillstüberl.

Rotes Kreuz – Ortsstelle Kössen

**Manfred Lehnert,
2 Gründe zu feiern
oder**

warum „Ausmustern“ beim RK nichts mit Frühjahrsputz zu tun hat und am „Tag der Katastrophen“ Diplome bringt

Wer bei „Ausmustern“ an Staub und gelb-schwarze Säcke denkt, kann auch irren, denn bei uns heißt das so viel wie „berufen“ oder „bestellt“ und „ausgewählt“. Ein Begriff aus alten Militärzeiten (od. ein gelungener Scherz meiner Quelle), aber so oder so hieß es für Manfred: Fortbildungen, lernen und schlussendlich: Prüfung. Nach all den Strapazen ist er jetzt ein frischgebackener S7, Einsatzleiter und bekam sein Diplom just am „Tag der Katastrophen“ (plus großem Übungsszenario) überreicht.

**Wir gratulieren herzlich:
Neues Jahr, Neubeginn**

Die Teams der Krisenintervention im Bezirk haben neue Chefs:

Bei der heurigen Jahresauftaktveranstaltung, bei der alle Kriseninterventions-

mitglieder des Bezirkes zusammenkommen und gemeinsam Rückschau und Vorausschau halten, nahm Nico Mohl nach vielen Jahren, Einsätzen und Sitzungen seinen Chefhut, um in der 2. Reihe nach wie vor seiner Überzeugung und dem RK zu dienen. Seine Nachfolger sind Verena Etzer-Hauser (Jochberg) und Manfred Lehnert (Kössen), die die Geschicke und Belange der 23 Mitarbeiter gemeinsam in die Hand



Das neue Cheflnnteam blickt zuversichtlich in die Zukunft. (Foto: RK Kitzbühel)

nehmen. Deshalb und sowieso: Viel Glück, alles Liebe und gute Nerven! Wir gratulieren herzlich!

Die KollegInnen

Rasante Pferderennen auf Schnee

Die Kössener Traditionsveranstaltung geht in eine neue Runde



Foto: Sabrina Perstling

Der Trabrennverein Kössen lädt am Samstag, den 2. März 2013, bereits zum 46. Mal zum spektakulären Pferderennen auf Schnee. Es werden über 100 Pferde und ein internationales Teilnehmerfeld erwartet. Heißblütige Traber sorgen für glühende Kufen, prachtvolle Noriker der Region glänzen in der traditionellen Kumatanspannung und blitzschnelle Ponys machen es den Großen nach. Sechs Trabrennen, ein Mini-Traber-Rennen sowie ein Norikerfahren garantieren ein spannendes und unterhaltendes Programm. Unter

den Teilnehmern finden sich wiederum wahre Größen der österreichischen Trabrennszene – wie z.B. Gerhard Mayr (vielfacher Staatsmeister) und Mario Zanderigo, sein hartnäckigster Konkurrent. Die Höhepunkte der Veranstaltung sind sicherlich das Mini-Traber-Rennen, das Brauchtumsrennen für Norikerpferde und besonders der knallharte Kampf um den Sieg des internationalen Bewerbbes. Für Speis' und Trank ist bestens gesorgt.

Start: 14.30 Uhr auf der Rennbahn Landeggerfeld.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

KFZ-TECHNIKER (m/w)

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Fachausbildung als KFZ-Techniker
- Verantwortungsbewusstsein
- Service- und Reparaturarbeiten PKW und leichte Nutzfahrzeuge
- Teamgeist
- Umfangreiche, technische KFZ-Kenntnisse
- Praxis in Diagnoseerstellung und Fehlersuche
- Führerschein B
- Innovatives und selbständiges Arbeiten
- Belastbarkeit
- Lernbereitschaft

Wir bieten:

- Sicherer Arbeitsplatz in einem langjährigen Unternehmen
- Leistungsorientierte Bezahlung
- Fundierte Weiterbildungsmöglichkeit
- Junges, innovatives Team
- Gutes Betriebsklima
- Abwechslungsreiches Aufgabengebiet

Sie wollen in unser Team?

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:
Auto Loferer GmbH & Co KG
zH. Stefan Loferer
Dorfstraße 20
6344 Walchsee
office@auto-loferer.at

Für die ausgeschriebene Position in unserem Unternehmen gilt der laut Kollektivvertrag basierende Grundlohn von € 1.926,77 Brutto/Monat.



Loferer
www.auto-loferer.at

KULTURstammtisch Kössen

Der *Nachtbummler* fragt, der Vereinsobmann antwortet

Gut, wenn man einen engagierten Partner hat

Der Nachtbummler:
KULTURstammtisch – wie ist die Idee entstanden? Hast du Menschen gefunden, die auch diese Idee hatten?

Es war anders: Wir kommen seit Ende der 70er Jahre nach Kössen. Mir hat dieses Tal von Anfang an sehr gut gefallen. Jedem kreativen Menschen, der hierher kommt, dem muss das Herz aufgehen. Ich hab mir immer gesagt: Aus diesem Tal, aus Kössen, muss man mehr machen! Wir sind dann in Kontakt mit Leni, also mit der Amtsleiterin Magdalena Planer, gekommen. Ich hab ihr am Gartenzaun ein wenig von meinen Ideen erzählt. Und sie war Feuer und Flamme und hat dann auch den Kontakt zum Kulturreferenten, also zu Helmut Gründler, hergestellt. **Damit hattest du ja die Gemeinde recht schnell im Boot!**

In Gesprächen mit Leo de Romedis, Peter Bichler, Franz Astl und unserem Kulturreferenten konnte ich meine Idee erklären: Bilden die Kunst im weitesten Sinn mit Literatur/Lyrik und mit Musik zusammen bringen! **Klingt sehr gut, aber wie wolltest du das bewerkstelligen?**

Im Altenheim haben wir den ersten Versuch gestartet. Wir konnten meinen Sohn Stefan überzeugen, seine lyrischen Fähigkeiten unter Beweis zu stellen. Die Bewohner des Altenheims waren begeistert, es war ein voller Erfolg. Zugleich war es die erste Aktivität für unseren Verein.

Fehlte da nicht die dritte Komponente, die Kunst und damit die Künstler?

Im Gegenteil, die Kunst und die Künstler waren das erste Fundament für den Verein. Was fehlte und noch fehlt, ist ein neutraler Raum für die Kunst, Raum für solche Veranstaltungen! Dank

der Hilfe der Gemeinde – sie stellte uns Räume im Gemeindeamt zur Verfügung – konnte die erste Ausstellung des Verein starten: Leo de Romedis stellte seine Kunstobjekte aus, mein Sohn Stefan versuchte, die Ausstellungsstücke mit seiner Lyrik zu interpretieren. Damit war die neue Idee erstmals umgesetzt.

Du hast über die Veranstaltungen gesprochen. Wie ist denn der Verein entstanden?

In einem Gespräch mit Helmut Gründler meinte dieser: Das ist eine Gelegenheit, den Kulturverein, den es ja schon in Kössen gab, wieder ins Leben zu rufen, mit der Zielsetzung, die Kultur in der Gemeinde und dem Umfeld zu beleben. Unbenommen sind dabei die zahlreichen schon existierenden Vereine, die wertvolle Beiträge zum Erhalt von Brauchtum und Kultur liefern.

Da stellt sich die Frage, wenn schon so viel existiert, warum dann noch einen Kulturverein „Kulturstammtisch“?

Die Frage möchte ich mit unserer Zielsetzung beantworten. Wir wollen die Kreativität in Kössen und im Kaiserwinkl wecken und fördern. Unter dem Leitsatz: **„Kreativität ist die Basis jeder Entwicklung und Voraussetzung für Fortschritt“** soll die kulturelle Entwicklung der Gemeinde in der Zukunft im Mittelpunkt stehen.

Damit sind alle Mitbürger angesprochen. Ist es nicht so, dass dabei der Jugend besondere Aufmerksamkeit geschenkt werden muss?

Aber sicher. Im Zentrum unserer Arbeit soll die Entwicklung unserer Jugend zur Kreativität stehen. Mit unserer eigenen Kreativität wollen wir die Kreativität der Jugend wecken und fördern.

Selbstverständlich gehören Traditionspflege und Chronisten auch dazu.

Kann man sagen, dass der neue Verein in Zusammenarbeit mit der Gemeinde eine treibende Kraft zur Förderung von Tradition und Kultur sein will?

Unser Blick geht in die Zukunft. Die Zukunft gehört der Jugend. Unsere Aufgabe ist es, der Jugend eine positive Welt zu hinterlassen, in der sie kreativ für sich und kommende Generationen tätig sein kann. Dazu wollen wir neue Wege suchen und gehen. Tun, was alle tun, bedeutet Stillstand. Wenn wir uns wie alle anderen verhalten, werden wir auch nur die gleichen Dinge sehen, dieselben Ideen haben und ähnliche Projekte oder Programme entwickeln. Dort, wo alle sind, ist wenig zu holen. Wer sich damit zufrieden gibt, bleibt Mittelmaß und wird feststellen, dass sich dort viel zu viele tummeln. Das Leben ist keine Generalprobe. Wenn wir also unseren Kindern eine bessere Welt hinterlassen wollen, dann sind wir zum Fortschritt verpflichtet. **Kultur findet in der Gesellschaft statt, und es ist Aufgabe jedes Einzelnen, sie zu achten, zu pflegen und ihre Weiterentwicklung zu unterstützen. Voraussetzung ist der Wille zur Veränderung.**

Über detaillierte Ziele, über geplante Aktivitäten des Vereins erfahren Sie mehr in einem nächsten Interview.

Der Obmann des Vereins „Kulturstammtisch“, der in Zukunft **„Kulturschmiede“** heißen soll, ist Hartmut Brinkmann, 1938 geboren. Er beschreibt seinen beruflichen Werdegang selbst als „abenteuerlich“: Gelernter Maschinenbauer, Studium, Luft- und Raumfahrt. Tätig gewesen für international bekannte Firmen wie BMW/MTU, Junkers/MBB. Beteiligt am Bau des ersten deutschen senkrechtstartenden Flugzeugs und 33 Jahre wissenschaftliche Raumfahrt. Ein Beispiel dafür, dass Technik und Kunst sich nicht gegenseitig ausschließen.

Der Verein „Kulturstammtisch“ soll in Zukunft **„Kulturschmiede“** heißen. Er wurde 2010 gegründet, er ist seit Januar 2012 in Kitzbühel eingetragen. Gründungsmitglieder sind Hartmut Brinkmann (Obmann), Peter Bichler (Obmann-Stv.), Margit Karner (Schriftführer), Rosi Wittke (Kassiererin), Leo de Romedis u.a. Der Mitgliedsbeitrag beträgt 35 €/Jahr, für den Partner, für Familienmitglieder 17,50 €.

- **Hartmut Brinkmann:** 05375 29235
hartmut.kulturstammtisch@gmail.com
- **Peter Bichler:** 0676 83853521 · bpart@gmx.at



GENERALI

Versicherungen Bausparen Leasing Vorsorge

Anita und Christian Enenkel

Tel. 0676 8256 2565

Alfons Kirchler Tel. 0664 400 4000

Fax: 0512 562551 8518
mail: christian.enenkel@generali.at
Alleestr. 73, A-6345 Kössen

Kameradschaftsbund Kössen

Zum Gedenken
an Ehrenmitglied Sepp Schwentner †

Die Kameradschaft Kössen trauert um Kamerad Josef Schwentner, der am 4. Februar 2013 wohl vorbereitet im 94. Lebensjahr verstarb.

Unter großer Anteilnahme der Bevölkerung und Teilnahme von 18 Fahnenabordnungen aus Orten des Bezirkes Kitzbühel, Kufstein und Bayern begleiteten wir den Verstorbenen auf seinem letzten Weg zum Friedhof.

„Embacher Sepp“ trat bereits im Jahr 1947 der damaligen Krieger- und Soldatenkameradschaft Kössen bei. Von 1961 bis 1973 wirkte Sepp Schwentner als Obmann-Stellvertreter und dann von 1973 bis 1997 als Obmann der Kameradschaft Kössen. Mit Umsicht und Weitblick führte er den Verein 34 Jahre und hatte immer ein offenes Ohr für die Jugend. Im Jahre 1997 wurde Sepp die Ehrenmitgliedschaft verliehen. Für seine Verdienste wurde Sepp mehrfach ausgezeichnet.

Eine besondere Kameradschaft pflegte Sepp Schwentner zu den Soldaten- und Kriegervereinen Schleching, Reit i. Winkl



und Sachrang, die bis heute noch besteht. Er war ein „Urgestein“ im Kössener Vereinsleben, war über 35 Jahre beim Trachtenverein, über dreißig Jahre ehrenamtlich für die Sennerei tätig, war leidenschaftlicher Jäger, Bauer und Almsenner. Über Jahrzehnte hat er in Kössen das öffentliche Leben in vielen Bereichen mitgeprägt.

Sepp Schwentner hat uns verlassen und für die Kameradschaft Kössen war er ein großes Vorbild. Was bleibt, ist die Erinnerung an einen verdienten Kameraden und guten Freund.

Johann Mühlberger
Schriftführer

Ostersonntag, 31. März 2013
20:00 Turnhalle Schwendt

Osterkonzert der Musikkapelle Schwendt

Eintritt frei



www.carpoint.at

FRANZ WOHLFARTSTÄTTER Ges.m.b.H
Unterschwendt 46 • 6385 Schwendt
Tel. 05375 2048 • Fax 2048-6
carpoint@aon.at

Wir machen Ihr Auto fit für den Sommer!
Sommerreifen + Alufelgen
zu günstigen Preisen!

Versicherungsratgeber Führerschein Neu



Seit 19. Jänner 2013 werden nur noch befristete Führerscheine im Plastik-Scheckkarten-Format ausgestellt. Welche Änderungen bringt nun die EU-Führerschein-Richtlinie mit sich (auszugsweise).

Alle 15 Jahre neuer Führerschein

Führerscheine für Pkw- und Kraftradfahrer (Klassen AM, A1, A2, A, B und BE) sind alle 15 Jahre zu erneuern. Dabei handelt es sich aber lediglich um eine administrative Befristung, unterstreicht das Verkehrsministerium (BMVIT): „Wer sie versäumt, läuft keine Gefahr, seinen Versicherungsschutz zu verlieren.“ Die Befristung ist auch nicht mit einer zusätzlichen Prüfung und auch nicht mit „Auffrischkursen“ verbunden.

Für Bus- und Lkw-Fahrer (Klassen C (C1), CE (C1E), D (D1) und DE (D1E)) ist grundsätzlich alle fünf Jahre, ab dem vollendeten 60. Lebensjahr alle zwei Jahre, eine Erneuerung sowie eine ärztliche Untersuchung vorgesehen.

Zweck des regelmäßigen Umtausches ist, dass Informationen des Führerscheins wie Lichtbilder und Familiennamen auf dem neusten Stand gehalten und Sicherheitsmerkmale an neue Technologien angepasst werden können.

Keine verpflichtende Gesundheitsuntersuchung

Verpflichtende Gesundheits-Untersuchungen für die Verlängerung des Führerscheins soll es in Österreich – wenngleich die EU anderes empfiehlt – nicht geben.

Neues Design, Sicherheitsmerkmale

Der neue Führerschein hat eine Reihe von Sicherheitsmerkmalen, die ihn vor Fälschung schützen sollen.

Die bisher ausgegebenen rosa Führerscheine und Scheckkarten-Führerscheine können jedoch noch für einige Zeit weiterverwendet werden: Führerscheine, die vor dem 19. Jänner 2013 ausgestellt wurden, sind, sofern nicht eine Umschreibung aufgrund anderer Bestimmungen des FSG erforderlich ist, spätestens bis zum 19. Jänner 2033 umzuschreiben.

Eine Neuausstellung des Führerscheins ist beispielsweise nötig, wenn sich Daten ändern, der Führerschein verloren geht, gestohlen wird oder das Dokument Beschädigungen aufweist.

Sivag GmbH – Ihr Versicherungs-Makler-Team
Alleestraße 14, Kössen
Tel. 05375/6303
mail: office.koessen@sivag.at · www.sivag.at

Steuertipps



Mag. Katharina
DUBA-AUER

Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung
Telefon 0664 8160954

NEU: Sprechstelle in Schwendt
Termine nach vorheriger Vereinbarung

Erleichterungen für Elektronische Rechnung

Bisher hatten wir die Regelung, dass elektronische Rechnungen nur dann zum Vorsteuerabzug führten, wenn sie entweder mit einer fortgeschrittenen Signatur versehen sind oder die Rechnungsübermittlung mittels elektronischem Datenaustausch (EDI) erfolgt. Seit 1.1.2013 wesentlich erleichtert.

Unter einer elektronischen Rechnung versteht man eine Rechnung, die in einem elektronischen Format ausgestellt und empfangen wird. Wird eine Papierrechnung eingescannt und elektronisch versendet, so gilt auch dies als eine elektronische Rechnung. Achten Sie darauf, dass auf der Papierrechnung auf die elektronische Übermittlung verwiesen wird. Der Rechnungsempfänger muss dieser Vorgangsweise zustimmen.

Bei Elektronischen Rechnungen muss die Echtheit der Herkunft, die Unversehrtheit des Inhalts und die Lesbarkeit vom Zeitpunkt der Ausstellung bis zum Ende der Aufbewahrungsdauer immer gewährleistet sein. Das bedeutet, dass die gesetzlich erforderlichen Rechnungsinhalte nicht geändert wurden. Echtheit der Herkunft bedeutet die Sicherheit der Identität des Rechnungsausstellenden oder leistenden Unternehmers.

Die Übermittlung von elektronischen Rechnungen kann als

- als E-Mail
- als E-Mail-Anhang
- als Internet-Download
- als pdf-Datei
- als reine Textdatei

erfolgen, sofern sämtliche gesetzlichen Bestandteile einer Rechnung auch darin vorhanden sind.

Für den entsprechenden Vorsteuerabzug ist es wichtig, dass der Unternehmer durch ein „innerbetriebliches Steuerungsverfahren“ gewährleisten, dass der Zahlungsanspruch an den Rechnungsaussteller zu Recht besteht. Dabei handelt es sich schlichtweg um die allgemein übliche Rechnungsprüfung, wie sie jedes Unternehmen durchführt. Anzumerken ist weiters, dass jede Zweitschrift einer Rechnung mit dem Vermerk Kopie versehen wird.

„Mooslenzer Runde“ Kössen

Sommerfest geplant

Bei unserem gemeinsamen Frühstück am 17. Februar wurde geplant, Ende Juni ein „Mooslenzer Sommerfest“ zu organisieren. Da bis dahin noch reichlich Zeit bleibt, wird der genaue Ablauf zu einem späteren Zeitpunkt festgelegt.

Ideen dazu werden jedoch jederzeit gerne angenommen – bitte bei Fam. Wagner melden!

Nächstes Frühstück:

Sonntag, 17. März
Hotel Sonneck, 9:00 Uhr

Wandern

wie bisher jeden Dienstag.

Handarbeitsnachmittag

weiterhin jeden Mittwoch.

Alle Treffpunkte und Termine sind im Schaukasten ausgehängt – bitte informiert euch!

Seniorenbund Kössen



Marianne Flatscher (li., Kassierin) und Josef Gründler (Obm.-Stv.) überreichen der Obfrau die Geschenke.

Buntes Faschingstreiben am Rosenmontag

Das diesjährige Jahresprogramm hatte schon zu Beginn mit einem ersten Höhepunkt begonnen. So wurde neben dem traditionellen Faschingskränzchen zugleich auch der **70er von Lisi Wimmer** (Obfrau) gefeiert. Mehr als 70 Mitglieder waren der persönlichen Einladung ins urige Lokal „Weinhansl“ gefolgt.

Dass die Kössener Seniorinnen und Senioren bestens zu feiern verstehen, dies dürfte ohnehin weitem bekannt sein, was sich aber an diesem Rosenmontag abspielte, das wird den dort anwesenden Akteuren wohl noch sehr, sehr lange in Erinnerung bleiben. Tolle Masken waren zu sehen und für ausgelassene musikalische Stimmung sorgten Max (Knoll) & Thomas (Obinger) wie auch Margit Dornauer an der Zugin, begleitet von Sepp Fahringer. Frau Moroder's musikalische Geburtstagsparodie war dann ein weiterer Höhepunkt dieses Nachmittags. Kathi Dagn's (besser bekannt als Hinhag Kathi) humoristisch vorgetragene Geschenkspräsentation riss die Mitglieder förmlich von den Sitzen, ein außerordentliches Naturtalent mit echten Ambitionen,

wohl demnächst beim „Komödienstadel“ aufzutreten! Und last but not least, auch der Wirtin „Hildegard“ mit ihrem tüchtigen Team sei Dank, denn das gastronomische Service war wieder Spitze!

Vorankündigung für März/April/Mai

19. März (Josefitag)

Leichte Frühjahrswanderung in Kössen's Peripherie (Wander-Route: Euro-Camp – Kreuzhäusl – Lucknerwirt – Euro-Camp mit anschließender Einkehr)

April:

Halbtagesausflug nach Salzburg ins Haus der Natur

7. Mai:

Muttertagsfeier beim Riedlwirt

21. – 22. Mai

2-Tagesfahrt Bregenzerwald, Bodensee und Rheinfälle

Runden bzw. halbrunden Geburtstag feierten im Jänner und Februar:

Adolf Flatscher (75)
Dagn Marianne (75)
Schober Hedwig (80)
Fahringer Anna (85)
Wimmer Lisi (70)
Foidl Peter (65)
Sötz Johann (75)
Landmann Elisabeth (75)
Herzliche Gratulation allen Jubilaren!

Pensionistenverband Kössen

Vorschau 2013 – Ausflüge, Veranstaltungen

Fahrten

Die Überlegungen und Vorbereitungen für das neue Vereinsjahr haben schon begonnen.

Folgende Fahrten sind geplant (Änderungen vorbehalten):

April: Regensburg

Mai: Muttertagsfahrt (Gratisfahrt ins Alpbachtal, Reintaler Seen – Halbtagesfahrt)

Juni: Dolomitenrundfahrt

Juli: Traunsee

August: Heufest im Lammertal (Golling/Abtenau – 25.8.2013)

September/Okttober: Themenfahrt nach Abano (29.9. – 6.10.2013)

November: Leonardiritt Bad Tölz

Das genaue Datum sowie das nähere Programm werden rechtzeitig bzw. in der Ausschreibung und Einladung bekanntgegeben (siehe auch Anschlagkasten).

Geburtstagsgratulation

Die Ortsgruppe gratuliert recht herzlich zum runden Geburtstag – jeweils dem 70er – und wünscht viel Freude und Sonnenschein sowie vor allem Gesundheit fürs weitere Leben: Schreder Hilde und Prattes Heinz.

Jahreshauptversammlung am 23.4.2013

zum Berichtsjahr 2012 ist im Hotel „Waidachhof“.

Gedächtnismesse für die Verstorbenen

Schon jetzt eingeladen wird zur Gedächtnismesse für die verstorbenen Mitglieder des Pensionistenverbandes Kössen sowie des Altenwohn- und Pflegeheimes Kössen in der Kapelle des Altenwohnheimes am 20.3.2013 um 14.00 Uhr. Jeder der Zeit hat, ist dazu herzlich eingeladen!

Sportschützengilde Kössen

EM-Qualifikation

Im Bundesleistungszentrum Hallein/Rif wurde die Ausscheidung für die Europameisterschaft in Dänemark ausgetragen.

Stephanie Obermoser und Katharina Neuwirth durften zu dieser Ausscheidung antreten. Steffi startete stark in die Qualifikation, mit 396 Ringen im ersten Durchgang belegte sie den dritten Zwischenrang. Im zweiten Wettkampf gelangen ihr nur 392 Ringe, sie

hatte aber dennoch mit der Zehntelwertung einer höheren Score wie im ersten Wettkampf. Damit lag sie nach dem zweiten Drittel der Qualifikation ringgleich mit einer weiteren Schützin auf dem dritten Rang. Leider konnte sie im entscheidenden dritten Durchgang nicht mehr zulegen und verpasste mit 395 Ringen die Qualifikation.

Katharina musste ihrem Trainingsrückstand Tribut zollen und belegt mit 3 x 385 Ringen keinen vorderen Rang in der Juniorinnenklasse.

Erfolge gab es dafür auf Bezirksebene zu feiern. Markus Bauhofer gewann mit 583 Ringen souverän den Bezirksmeistertitel in der Männerklasse und Matteo Fuchs sicherte sich die Silbermedaille in der Jugendklasse.



Schützengilde Walchsee



Die 8 Finalisten

Die Schützengilde Walchsee bedankt sich bei den 81 teilnehmenden Teams des diesjährigen Betriebs-, Vereine- und Stammtischturniers!

Endergebnis der besten 8 Teams:

1. Die Ebbser Kruck Teife 1
2. Jaga Nord 1
3. PGS-Stammtisch
4. BMK Musi-Dorf
5. AH 1
6. Die feinen Klingen 2
7. BMK Musi-Schwoags
8. Stamm

Je ein Schütze der besten 8 Teams aus dem Vorfinaletage bekam die Chance, sein Team zum Sieg zu führen. Wir bedanken uns bei all unseren Sponsoren und Unterstützern und wir hoffen, dass wir auch nächstes Jahr wieder mit so vielen begeisterten Teilnehmern rechnen dürfen.

Ostereischießen
am Freitag, 22. März
(ab 18 Uhr) und Samstag,
23. März (ab 15 Uhr).

OSM Karl Müller

2. Platz für Georg Kendlinger

beim größten Internationalen Wettkampf im Luftgewehr

Vom 23. bis 26. Jänner 2013 fand in München-Hochbrück der größte internationale Luftgewehr-Wettkampf statt – der letzte wichtige Wettkampf vor der Luftwaffen-EM in Odense (Dänemark). Dort erreichte Georg Kendlinger beim zweiten Luftgewehr-Bewerb der Junioren

als einziger Österreicher das Finale.

Georg kämpfte beherzt und hätte beinahe die Sensation geschafft. Im Kampf um Gold lieferte er sich ein Kopf-an-Kopf-Rennen mit Connor Davis (USA). Im letzten Schuss erzielte Kendlinger sogar noch eine 10,7. Am Ende fehlten ihm mit seinen 206,3 Ringen nur 0,2 Ringe auf Davis. Bronze ging an Alexis Raynaud aus Frankreich.

Eine Woche zuvor konnte sich Kendlinger über Silber beim Meyton-Cup in Innsbruck freuen mit nur 0,1 Ringe hinter dem Sieger Simon Weithaler aus Südtirol.

Bronze ging an Gernot Rumppler, Salzburg.



Eines schönen Tages,

... es war im März, fiel es wieder auf am Kufsteiner Straßenrand, an der Demarkationslinie zwischen dem lasterhaften Reich der Germanen und dem Heiligen Land Tirol. GRÜSS GÖTTIN stand am Streifen neben der Autobahn zu lesen. Ohne Hintersinn, nur so. Wäre ja auch noch schöner, würde jemand ein Schild montieren, das einen Sinn haben soll. Sinnfreies Kundtun von Meinung ist einer bemerkenswerten Hochkonjunktur unterworfen. Eine Ministerin aus der neunmal klugen Bundesrepublik betet mit ihrem Kind vor dem Einschlafen und legt Wert auf die Feststellung, es habe nicht „der liebe Gott“, sondern „das liebe Gott“ zu heißen. Aus uralten Kinderbüchern wird das Wort „Neger“ herausgeschnitten, von Speisekarten das „Zigeunerschnitzel“ wegradiert. Da die Hauptsaison naht, werden die Straßenschild-Produzenten der Lizenz zum Geldscheindrucken nahe kommen. „St. Johann?“ Pfui Teufel! „Santa Johanna“, so ist's richtig. „Mariastein?“ Geht gleich gar nicht. „Maria und Josef Stein.“ Logisch. Wir nähern uns Kitzbühel. Eine ideologische Problemzone. Der Ort heißt seit Kaiser Barbarossa so. Und immer noch Kitz? Jawosamma denn? Beim Barte des Jägermeisters: längst überholt. Mein Freund Gernot, a oida Jaga, ist Experte: Es muss zunächst „Schmalebühel und Jahrlingbühel“ heißen, dann „Geißbühel“ und „Bockbühel“. Gamsstadt? Wenn ich das schon höre! Auch hier weiß der Waidmann, wie falsch das formuliert wurde. Machen wir es uns einfach: Nennen wir unsere Bezirkshauptstadt „Beidgeschlechtliche Rehwildgebietskörperschaft“. Oder für Russkis wie Yankees gleichermaßen global vernetzt: „Bambitown.“ Passt ...

Jungbauernschaft/Landjugend Kössen Anklöpfeln in Kössen

Am 12. November kamen erstmals alle auserkorenen Hirten der JB/LJ Kössen zusammen, um die neuen Lieder und Gedichte einzuüben. Übung machte den Meister, und nach vier Proben waren wir bereit, um die Ankunft von Jesus Christus zu verkünden. Bei winterlichen Verhältnissen zogen unsere Gruppen los und wurden in den Häusern herzlich willkommen geheißt.

Am 11. Januar luden wir alle Hirten auf die Ederalmhütte zum Anklöpfeln ein. Das gute Essen und ein lustiger Abend belohnten uns für den schneereichen Auf- und Abstieg. Auf diesen Weg bedanken wir uns nochmals bei allen Anklöpfeln und besonders bei allen Musikanten. Ein großes DANKE sagen wir auch unseren Spenderinnen und Spendern. Den Erlös dürfen wir heuer an die Bergrettung Kössen übergeben.



Wir freuen uns schon auf den nächsten Advent, wenn es wieder heißt: „Mir Hirtn mir kemman vo Bethlehem her!“



Rotes Kreuz Kössen • Gesundheits- und Sozialdienst

Tauschmarkt

am 16. März 2013, 13.30–16.00 Uhr in der HS Kössen

Wir bitten, die gereinigten, sauberen Sachen mit Namen und Preis zu versehen. Alle Schnäppchenjäger haben wie immer Gelegenheit, sich an der Kuchentheke zu stärken (die Köstlichkeiten gibt es auch zum Mitnehmen, an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle BäckerInnen).

Auf reges Interesse freut sich Christine Huber mit dem GSD-Team!

„16. ROOFTRADE Nordik-Skispektakel“

Am 16. März startet nach über 10 Jahren Pause das „16. ROOFTRADE Nordik-Skispektakel“. Jeweils zum dritten Samstag im März soll zukünftig der Unterberg im Kaiserwinkl wieder der Mittelpunkt der außergewöhnlichen Aktivität werden. Obwohl bereits zum 16.

mal ausgetragen, wird es zu diesem Termin nach wie vor die „wildesten Hunde“ der Skifahrer und Langläufer, aber vor allem tausende Zuschauer, nach Kössen ziehen. Das Geheimnis liegt in der ungewöhnlichen Kombination eines kurzen Berglaufes (Le-Mans-Start), einer Abfahrt mit Langlaufs-

ki über die „schwarze“ Buckelpiste des Unterberges über eine Schanze in das 500 Meter Finish im freiem Stil.

Für die Teilnehmer gibt es Geld, Sach- und Pokalpreise!

Weitere Information auf:

www.kaiserwinkl-nordik-ski-spektakel.com (S. 40)

Rückblick auf die letzten Aktionen der JB/LJ Rettenschöss

Im Advent 2012 gab es jede Menge zu tun für die Mitglieder der Rettenschösser Landjugend.

Am 5. Dezember besuchte traditionell der **Nikolaus** einige Haushalte, besonders jene, in denen kleine Kinder zu Hause sind. Am Vormittag beschenkte unser Nikolo mit seinem Engelchen und einer Hexe die Kinder in der Volksschule und im Kindergarten. Am Nachmittag kamen noch ein paar Leute dazu, denn am Abend zogen wir mit 2 Pässen, bestehend aus Nikolaus, Engel, Hexe und 2 Teufeln von Haus zu Haus. Insgesamt besuchten wir 15 Haushalte.

Ebenfalls wollen wir den schönen Brauch des **Anklöpfelns** nicht abkommen lassen! Natürlich mussten wir vorher einige Male proben, damit alles funktionierte und jeder die Lied- und Gedichttexte beherrschte. Es waren ca. 15 eifrige Hirten mit dabei. Wie jedes Jahr begannen wir auch dieses mal am Maria-Empfängnis-Tag mit dem Anklöpfeln. Ab dem 8.12. waren wir dann jeden Donnerstag und Sonntag unterwegs. Das eingenommene Geld haben wir an eine Familie im Zillertal gespendet, die einen schweren Schicksalsschlag erlitten hat.

Am 14.12. veranstalteten wir einen **Adventgottesdienst** in der Antoniuskapelle und luden anschließend alle Bewohner von Rettenschöss zum Törggelen ins Holler Häusl ein. Zu Weihnachten besuchten

einige Mitglieder gemeinsam die Christmette.

Anfang Jänner war es dann schon wieder soweit und es musste mit den Vorbereitungen für den **Jungbauernball** begonnen werden. Aber da wir alle sehr gut zusammenarbeiten und früh genug begonnen haben, war das ganze kein Problem. Am 12. Jänner um 20 Uhr war es dann endlich soweit und wir ließen die ersten Gäste herein. Um 21 Uhr wurde der Ball offiziell eröffnet, die Ehrengäste begrüßt und dann wurde aufgetanzt. Heuer waren die große Tombola und das knifflige Schätzspiel das Highlight des Abends. Für die Weinliebhaber unter unseren Ballbesuchern haben wir eine gemütliche Weinbar vorbereitet. Die jungen „Teufelts Buam“ sorgten für gute Stimmung und animierten zahlreiche Gäste zum Tanzen. Und auch im Partyzelt, das schon sehr bald voll war, herrschte Partylaune. Und somit wurde bis in die frühen Morgenstunden getanzt, gelacht und das ein oder andere Gläschen getrunken. Wir durften uns über ca. 400 Eintritte freuen und bedanken uns bei den zahlreichen Besuchern. Ein riesiges Dankeschön an alle Mitglieder, auf die wir immer zählen können und die tatkräftig mithelfen. Auch über die Anwesenheit vieler Ehrengäste waren wir sehr erfreut.

Ebenfalls veranstalteten wir eine Dorfmeisterschaft im **Eisstockschießen**. Der WSV Sachrang stellte uns

2 perfekt präparierte Bahnen zur Verfügung und schon konnte es losgehen. Das Wetter war wunderschön und da die Sonne schien, war es auch gar nicht so kalt. Alt und Jung waren fleißig vertreten und

spielten in 8 zusammengeführten Mannschaften um den Sieg. Nach ca. 4 Stunden standen die Gewinner und Verlierer fest. Die Preisverteilung fand gleich anschließend im Holler Häusl statt.



Alpenverein Kössen-Reit i.W.

Auch dieses Jahr überbrückte die Turngruppe des Alpenvereins die Ferienwoche mit einer Nacht-Schneeschuhwanderung mit Nothegger Tom. Unsere Route: Die Mühlberg-Runde. Romantisch mit Stirnlampe und bei idealen Schneeverhältnissen stapften wir auf unbekannten Pfaden bis zu unserem höchsten Punkt am Mühlberg mit Gipfel-Schnapsei und imposanter Sicht auf die vielen Lichter von Kössen. Abwärts hatte Tom sich eine richtig alpine

Strecke einfallen lassen und als wir an der Hohen Brücke wieder auf einen geräumten Weg gelangten, sagten die meisten: „Ah, do send mia.“ In Kössen gab's dann noch einen kurzen Einkehrschwung. Wir möchten Tom-Tom auf diesem Weg noch einmal herzlich danken für die wirklich interessante Routenwahl und die Spurarbeit bei dem doch recht tiefen Neuschnee. Wir hatten alle viel Spaß und freuen uns schon auf das nächste Jahr.



Hauptschule und Skiclub Kössen Betriebs- und Vereinsmeister 2013

Wie jedes Jahr am letzten Wochenende im Jänner wurde die Kössener Betriebs- und Vereinsmeisterschaft ausgetragen.

Sieger und Betriebsmeister 2013:

Hauptschule I: Sieberer Andrea, Sieberer Thomas, Flörl Reini

Die weiteren Ergebnisse Damenstaffel:

1. Hauptschule II: Berke-Noichl Sigrid, Hell-Hofer Ines, Kurzthaler Michaela
2. Metzgerei Gründler: Hetzenauer Kerstin, Ritzer Petra, Prügler Sabine

Gemischte Staffel:

1. Hauptschule I: Sieberer Andrea, Sieberer Thomas, Flörl Reini
2. Die Überflieger (Volksbank): Dagn Andrea, Gründler Helmut, Hetzenauer Christoph
3. Sivag: Adlhart Annemarie, Endstrasser Walter, Berchtold Thomas

Herrenstaffel:

1. Fliesen Harasser: Harasser-Leuhuber Jakob, Hechenberger Andreas, Straif Christoph
2. Zimmerei Exenberger: Höflinger Lorenz, Foidl Hubert, Schermer Klaus
3. Aquatherm: Hechl Robert, Ronacher Helmut, Kitzbichler Florian

Vereinsmeister 2013:

Skiclub Kössen I: Schwentner Renate, Loferer Julius, Loferer Patrik
2. Skiclub Kössen II: Furch Dieter, Schwaiger Martin, Schwaiger Thomas
3. Trachtenverein: Pfaffinger Josef, Schlechter Thomas, Sulzenbacher Hannes

Langlauf ClubmeisterIn 2013

Am 2. Februar 2013 wurde die Langlauf Clubmeisterschaft im Kaiserwinkl Stadion ausgetragen.

Clubmeisterin 2013:

Dr. Christine Gauss

Clubmeister 2013:

Arnold Egger

Die weiteren Ergebnisse

Zwergel:

1. Unterrainer Carina
1. Scharnagl Simon
2. Hetzenauer Markus

Kinder I:

1. Scharnagl Paula
2. Leuhuber Julia
1. Endstrasser Kilian

Kinder II:

1. Sieberer Hannah
2. Maier Lea
3. Schuhbeck Lea
4. Loferer Sandra
1. Gruber Hannes
2. Schroll Moritz
3. Windbichler David
4. Unterrainer Tobias

Schüler I:

1. Windbichler Florian

Schüler II:

1. Schwentner Sabrina
2. Gruber Sandra
1. Harasser Lukas
2. Grandner Fabian

Jugend I:

1. Schwentner Eva
1. Moosmann Tobias
2. Adlhart Laurenz

Damenklasse:

1. Gauss Christine
2. Foidl Gerti
3. Schwentner Gerlinde

Junioren:

1. Moosmann Daniel

Herrenklasse:

1. Mühlberger Christoph
2. Loferer Patrik

Herren AK I:

1. Egger Arnold
2. Bitschnau Günter
3. Behr Christian

Herren AK II:

1. Weingartner Markus
2. Hochfilzer Walter
3. Keiler Hans

Herren AK III:

1. Wörgötter Ernst
Weitere Informationen auf der Homepage:

www.sc-koessen.at

Nächste Termine:

02.03.2013
Bezirkscup RTL Kinder
03.03.2013
Clubmeisterschaft Alpin

Der Skiclub bedankt sich bei allen Mitarbeitern und wünscht den Sportlern eine erfolgreiche Saison.

Skiclub Kössen

Obm. Hans Kurzthaler, e.h.



Von links: Vizebürgermeister und Wirtschaftsombudsmann Herbert Exenberger, Thomas Sieberer, Andrea Sieberer, Reini Flörl, Hans Kurzthaler



Von links: Hans Kurzthaler, Dr. Christine Gauss, Arnold Egger, Sportreferent Ernst Wörgötter



Von links: Herbert Exenberger, Julius Loferer, Renate Schwentner, Patrik Loferer, Hans Kurzthaler

WSV Schwendt

Siege beim TT-Landeslanglaufcup, beim Biathlon Tirol Cup, beim Achenal Cup Sieg beim Koasalauf



Christopher Ortner ist auf dem besten Weg, seine erfolgreichen Brüder im TSV-Biathlonkader, Markus und Alexander Ortner, gehörig unter Druck zu setzen. Mit acht Nachwuchsathleten war der WSV-Schwendt beim Landeslanglaufcup in Reith bei Kitzbühel angetreten, in der LL-Bezirksw-

tung konnten noch Celine Gogl und Alexander Ortner das Podest erklimmen.

Den Koasalauf meisterten die WSV-Schwendt Nachwuchsbiathleten ebenfalls hervorragend, alle Teilnehmer waren in den Top Ten und durften sich über einen Pokal freuen.

Taekwondo Verein Kössen

1. Schüler-WM: 3x Bronze

Bei der ersten Schüler-Weltmeisterschaft in Sindelfingen, die am 02.02. und 03.02. stattfand, konnten sich gleich alle drei Kämpfer die Bronze-Medaille sichern. Über 820 Kämpfer zwischen 7 und 14 Jahren aus 28 Nationen nahmen an der Weltmeister-



Jasmin Stöckl, Christoph Praschberger und Verena Schwentner gewannen Bronze bei der 1. Schüler-WM.

schaft teil. Christoph Praschberger, Verena Schwentner und Jasmin Stöckl zeigten keine Scheu, hatten sie doch schon einige große Turniere erlebt. Wir sind stolz auf unsere Kämpfer.

Tolle Kämpfe in Reutlingen

Beim Internationalen Creti Cup, das traditionell eines der ersten Turniere im neuen Jahr ist, konnte der TKD-Verein Kössen wieder auftrumpfen. Mit fast 600 Teilnehmern aus 6 Nationen konnten unsere Kämpfer sich 2 x Gold, 2 x Silber und 1 x Bronze erkämpfen.

Die stolzen Goldmedaillengewinnerinnen sind Alina Steindl und Manuela Bra-

tusa. Alina setzte sich souverän und ohne große Gegenwehr mit 4:2 durch. Manuela zitterte sich noch ins Finale. Ganz knapp mit 1:0 gewann sie das Halbfinale gegen ihre deutsche Gegnerin. Im Finale kam sie endlich ein wenig in Form und sicherte sich mit 8:1 die Goldmedaille.

Silber erkämpften sich Sandra Höflinger und Jasmin Stöckl. Im Halbfinale setzte Sandra ihre Gegnerin schon in der ersten Runde K.O. Im Finale traf sie auf eine altbekannte starke Gegnerin. Punkte flogen hin und her, nach der zweiten Runde lag Sandra knapp mit 6:5 vorne. Und auch in der letzten Runde sah es positiv für Sandra aus. Doch eine Unachtsamkeit kurz vor Schluss brachte den Siegtreffer für ihre Gegnerin. Jasmin überrannte im Halbfinale ihre Gegnerin regelrecht und siegte überlegen mit 13:0. Im Finale den Sieg schon vor Augen, musste sie leider wegen einer Fußverletzung aufgeben.

Bronze erkämpfte sich Verena Schwentner. Verena machte es sehr spannend. Nach der dritten Runde stand es 6:6. Es kam zum Entscheidungskampf, den Verena leider mit 1:0 verlor. Eva Schwentner startete das erste Mal in der Leistungsklasse 1 und verlor nur ganz knapp mit 4:3 ihren Viertelfinalkampf.

Taekwondo-Lehrgang

Am 09.02. nahmen 8 Mitglieder beim 6. Taekwondo-Lehrgang in Miesbach teil. Wettkampf, Technik und Demo-Training standen auf dem Programm. Unterrich-

tet wurden wir von Professoren und Studenten der Youngsan Universität (Südkorea), die uns am Ende des Lehrgangs in einer beeindruckenden Show ihr Können zeigten.



Taekwondo-Lehrgang in Miesbach



Tübinger Pokal: Jasmin Stöckl ...



... und Sandra Höflinger



Unsere Mannschaft beim Tübinger Pokal

Auf geht's!



BIKE SPORT BICHLER

**Ab Montag, 4. März
wieder für Euch da!**

Öffnungszeiten: Mo - Fr 14⁰⁰ - 18³⁰ Sa 9⁰⁰ - 12³⁰

FC Skihütte Kössen

Der 7. FC Kössen Faschingsball halte durch die Nacht

Unter dem Motto „Die Nacht“ veranstaltete der FC Kössen am 9. Februar 2013 den bereits 7. Faschingsball in der Grenzlandhalle Kössen.

Alle waren heiß auf den Sieg bei der diesjährigen Maskenprämierung im Rahmen des Faschingsballes 2013. Der Fußballclub Kössen hatte keine Kosten und Mühen gescheut und das Event noch um einige Attraktionen erweitert. Drei tolle Mottobars (Monster, Moulin Rouge, Gotham City) und DJ Stefan brachten die Halle so richtig in Stimmung. Durch die Hilfe der Sponsoren konnten sich die Teilnehmer über tolle Preise freuen. So legten sich die Narren richtig ins Zeug und präsentierten ihre äußerst kreativen Verkleidungen. Am Ende überzeugten besonders die

New York Skyline (Gruppenwertung) und die Invasion (Einzelwertung), die als große Sieger der Ballnacht hervorgingen. Gefeiert wurde die ganze Nacht.

Der Verein bedankt sich für's großartige Mitfeiern, gratuliert den Preisträgern und sagt der gesamten FCK Familie „Danke schön“ für dieses gelungene Event.

Gruppenwertung:

1. New York Skyline
2. Die Nachtschicht, der Abrisstrupp
3. 1001 Nacht
4. Thriller
5. Straßenlaternen
6. Die Nachtschnitten
7. Waidringer Dorfraketen
8. Die Nachttischlampen
9. Sternschnuppe
10. Batman and Friends / Die Alpenzombies

Einzelwertung:

1. Invasion
2. Glühwürmchen
3. Ghostbusters
4. Zombiebarone
5. Die Nachtpolizistinnen



Die Nachtschicht

Hitzige Szenen beim 5. FCK Langlauf-Nachtsprint 2013

Wiederholungssieger beim diesjährigen Nachtsprint des FC Skihütte Kössen

Bereits zum 5. Mal fand am Freitag, den 25. Jänner 2013, der FCK Langlauf-Nachtsprint statt. Im KO-System kämpften in jedem Heat waghalsiger Langläufer im freien Stil um den Aufstieg in die nächste Runde (Profi-, Amateur- und Knödelwurstliga). Ein spezieller Finalmodus hielt nicht nur die Spannung bis zum Schluss aufrecht, sondern trug zweifellos zur Unterhaltung bei. Der umgebaute Kurs mit Bergwertung, Tiroler Hütte als Staffelübergabe-Objekte und die zusammengelosten Paarungen sorgten zusätzlich für Erheiterung bei den Zuschauern. Michael Lenz und Christoph Kurz hatten zum

Schluss die Nase vorne und konnten sich wiederholt als Sieger feiern lassen.

Wir danken allen Sponsoren und Helfern für die Unterstützung und freuen uns auf eine Fortsetzung im nächsten Jahr.

Platzierungen:

1. Michael Lenz & Christoph Kurz
2. Daniel Moosmann & Hubert Exenberger
3. Thomas Steffl & Lukas Hübl

Sonderwertung:

Schnellste Dame: Silvia Exenberger
 Ältester Teilnehmer: Josef Pfaffinger
 Sieger Knödelwurst-Liga: Christoph Lechner
 Letzter Knödelwurst-Liga: Tobias Pigneter

Weitere Informationen und Fotos auf unserer Website: www.fc-koessen.com



Alle Fotos: © Bro & K Photography)



Flutlicht-Action



Michael Lenz u. Christoph Kurz



New York Skyline



Siegerehrung

Walchsee Hot-Spot für Nici-Cup Veranstaltung

Am 2. Februar veranstaltete der WSV Ebbs in Durchholzen einen RTL, dabei erreichten unsere Athleten zahlreiche Stockerlplätze.

Bambini m.:

1. Loferer Martin

U 8 w.: 3. Groenevelt Anne

U 8 m.: 1. Gasser Lucas,

2. Gschwendtner Niklas

U 10 m.: 1. Gasser Julian

U 12 m.: 2. Gschwendtner Daniel jun.

U 16 w.:

1. Schranz Anna-Lena

Die vierte Station der Nici-Cup Serie veranstaltete der WSV-Walchsee am 9. Februar mit einem Kombi-Race, bestehend aus Slalom, Wellenbahn, Schanze und RTL. Bei leichtem Schneefall herrschten Top-Bedingungen, die unsere Läufer zu nutzen wussten.

Bambini m.:

1. Loferer Martin

U 8 w.:

2. Weingartner Rosina

U 8 m.: 2. Gasser Lucas

U 10 m.:

1. Deitmar Florian

U 12 m.:

1. Gasser Johannes

U 16 w.:

1. Schranz Anna-Lena

Auf Landesebene bei den Kindern konnte sich Gschwendtner Daniel jun. Schon zweimal und den Top 6 einreihen; Gschwendtner Niklas konnte den hervorragenden 3. Platz belegen.

In der Bezirks-Cup-Wertung sind Mitte der Saison vier unserer Athleten in Führung und tragen somit das rote Trikot in der Zwischenwertung. Diese sind: Deitmar Florian, Gasser Lucas, Gschwendtner Daniel jun. und Gschwendtner Niklas.



Klassensieger - Nici-Cup Walchsee

Eisspeedway-Team-Weltmeisterschaft: Österreich auf Platz 2!



V.l. Martin Leitner, Harald Simon, Franz Zorn

Bei der Eisspeedway Team-Weltmeisterschaft am 25. und 26. Jänner in Polen hat der Kössener **Martin Leitner** wieder eiskalte Nerven bewiesen. Das Team rund um den Kössner hat zum dritten Mal in Folge den sensationellen Vize-Team-Weltmeistertitel für Österreich geholt. Gemeinsam mit **Franz Zorn** (Salzburg) und **Harald Simon** (Niederösterreich) hat Martin Leitner die rot-weiß-rote Farbe im 1000 Kilometer entfernten Sanok vertreten – und gesiegt. „Ein toller Moment“, so der Kössener

nach dem erfolgreichen Rennen. Trotz nicht ganz optimaler Wetterbedingungen und schlechtem Eis am zweiten Renntag gelang es dem österreichischen Eisspeedway-Team, ganz an die Weltspitze zu preschen und einen Podestplatz zu erreichen. Unsere Eisspeedwayfahrer mussten sich nur dem Russischen Team geschlagen geben, Platz 3 ist an Schweden gegangen.

Die Eisspeedway Team-WM wurde an beiden Renntagen im Polnischen Fernsehen übertragen.

Filialeröffnung ab Mitte April in Reit im Winkl

Sie sind Friseur/in

Super, wir suchen Sie! Werden Sie Teil eines jungen, dynamischen Teams in neu renovierten Räumen. Sie sind motiviert, gut ausgebildet, freundlich und haben Spaß am Job?

Dann bewerben Sie sich bei uns.

Zusätzlich Auszubildende(r)
für 2013 gesucht!

Friseur-Team
OBERRESSL
Tel: 08641 - 8271

Das ist
mein
Friseur.

Staudacher Str. 6 · 83250 Marquartstein · www.friseur-team.com
Öffnungszeiten: Di.-Fr: 8.00-17.30 Uhr - Sa: 7.30-13.00 Uhr

Frühlingserwachen in Ihrer
Gärtnerei
Kaiserwinkl Blumen

Eine große Auswahl an

Frühlingsblühern

wie: Primeln, Narzissen, Stiefmütterchen und vieles mehr
steht in unseren Gewächshäusern für Sie bereit.

Gatter OG · 6345 Kössen · Blumenfeld 5 · Tel. 05375 6213

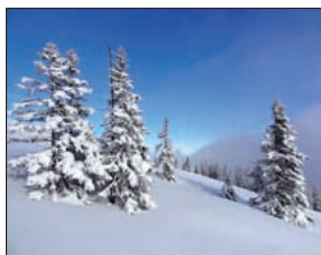
Schneeschuhwandern mit Tom

Sonntag, 03.03.2013
„Frühjahrs tour“

Treffpunkt 09:00 Uhr
 Grenzlandhalle Kössen

Schneeschuhe können gegen eine Gebühr von € 5 ausgeliehen werden.

Um gute Ausrüstung wie feste Bergschuhe, wetterfeste Kleidung, Skistöcke und Proviant wird gebeten. Der „Einkehrschwung“ darf natürlich auch nicht fehlen!



Anmelden bitte bei
 Thomas Nothegger
 tom.nothegger@aon.at
 05375 2553
 0664 5739678

Gebrauchtwagen Auto Loferer 05374 5300

Opel Meriva 1,7 Enjoy DTI, Kombi, EZ 03/05, 46.937 km, 75 PS, silber, € 6.970

Opel Zafira Tourer 1,4 Turbo Ecotec, EZ 05/12, 15.000 km, 140 PS, weiß, € 29.990

Opel Zafira Tourer 1,4 Turbo Ecotec, EZ 03/12, 14.000 km, 140 PS, braun, € 22.990

Opel Corsa 1,2 Edition ecoFLEX, EZ 07/12, 1000 km, 69 PS, weiß, € 12.290

Opel Agila 1,2-16V Edition, EZ 09/06, 83.000 km, 80 PS, grau, € 5.490

KIA Venga 1,4 CVT Cool ISG, EZ 05/11, 11.000 km, 90 PS, weiß, € 12.390

Fiat Punto Eva Linea Sportiva Sport 1,4, EZ 01/10, 49.000 km, 105 PS, schwarz, € 12.490

Opel Astra GTC 1,4 Turbo Ecotec Sport, EZ 03/12, 400 km, 120 PS, grau, € 19.990

Mazda 3 Sport 1,6i TX, EZ 01/07, 80.000 km, 105 PS, silber, € 7.990

Opel Insignia ST 2,0 Sport, Allrad, EZ 10/10, 40.000 km, 160 PS, schwarz, € 25.990

Veranstaltungen im März

Freitag, 01.03.

19:30 Pfarrsaal Kössen: Ökumenischer Wortgottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen

Samstag, 02.03.

14:30 Landeggerfeld Kössen: Pferderennen auf Schnee (s. Seite 27)

19:00 Die „Après Ski Party“ Vol.VI @ „THE LONDONER“ mit den größten Après-Ski und Party Hits mit DJ Steve; Eintritt frei!

Sonntag, 03.03.

09:00 ab Grenzlandhalle Kössen: Frühjahrs-Schneeschuhtour mit Tom (s. Seite 39)

Dienstag, 05.03.

18:30 Raiffeisenbank Kössen: Wohnbau-Infoabend

Freitag, 08.03.

20:00 Hotel Alpina Kössen: Musik- & Tanzabend mit den „Alpenvagabunden“

Samstag, 09.03.

20:00 Gemeindeamt Kössen: Ausstellung in memoriam Franz Astl

20:00 Grenzlandhalle Kössen: Frühjahrskonzert der Musikkapelle Kössen

09.–16.03.

Kaiserwinkl Schneewochen – 50 % Ermäßigung auf 6-Tages-

skipass in Hochkössen und Zahmer Kaiser

11.–15. + 21.03.

Klassenvorspielstunden der Musikschule Kössen (S. 25)

Samstag, 16.03.

13:30 Obstbaumschnittkurs (s. Seite 25)

13:30–16:00 Hauptschule Kössen: Tauschmarkt des Roten Kreuzes / GSD

16:15 Unterberg Kössen: 16. Rooftrade Nordik-Ski-Spektakel – das verrückteste Rennen der Alpen: mit Langlaufausrüstung über die Buckelpiste (s. Seite 40)

23., 24., 29., 30.03.

Osterverkauf der Rumänien-

hilfe zugunsten eines Schülerwohnheimes im Rumänien (s. Seite 16)

Sonntag, 31.03.

19:30 Kössen Liftparkplatz Euro-Camp: Osterball-Party der Jungbauernschaft/Landjugend Kössen im großen Partyzelt; für Stimmung sorgen die Jungen Zillertaler, DJ Mascht und Steff; Lederhose und Dirndl erwünscht; Eintritt VVK: € 6, AK: € 8 (s. Seite 32)

20:00 Wildauerhof Walchsee: Unterhaltungsmusik mit Joggei

20:00 Turnhalle Schwendt: Osterkonzert der Musikkapelle Schwendt; Eintritt frei

Wöchentliche Veranstaltungen

Holen Sie sich ab Donnerstag in den Infobüros ein aktualisiertes Programm für die folgende Woche.

Montag

13:00 Adventure Club Kössen: Gratis Schneeschuhtest; Anm. Infobüros 05 01100
 13:30 Adventure Club Kössen: Einsteiger-Schneeschuhtour, ohne Kenntnisse machbar; Anm. 0664 5254945
 16:00 Infobüro Kössen: Orts-Rundgang

Dienstag

10:00 Infobüro Walchsee: Orts-Rundgang
 14:00 Infobüro Kössen: Pferdekutschenfahrt mit Einkehr; Kind bis 12 J. frei
 15:30 Hotel Schick Walchsee: Nordic-Walking Einführungskurs; Anm. bis MO 05374 5331
 19-21 Amberglift Walchsee: Nachtskilauf
 19-23 „Larinis“ Kössen: Gratis Billard spielen
 20:00 Hotel Alpina Kössen:

Tanz und Stimmung, Eintr. frei.
 20:30 Hotel Schick Walchsee: Ayurveda-Vortrag mit indischem Arzt; Anmeldung Tel. 05374 5331

Mittwoch

10-14 Schuler Sports Walchsee: Schneeschuhwanderung mit Energetiker Helmut; Anm. DI bis 17:00, 05374 50161
 10:30 Adventure Club Kössen: Schneeschuhtrekking Tour; Anm. 0664 5254945
 18:00 Gasthof Lucknerhof Schwendt: Haxerl- u. Ripperl-essen m. Musik; 05375 6314 (bis 6.3.)
 19:00 Parkplatz Lippenalm Walchsee: Schneeschuhtour; Anm. Skischule Zahmer Kaiser 0676 841640319
 20:00 Gasthof Lucknerhof Schwendt: Gäste-Eisstockschießen

Donnerstag

16:00 Infobüro Kössen: Romantikkutschenfahrt
 19-21 Amberglift Walchsee: Nachtskilauf (nur Hauptsaison und Fasching)
 20:00 Hotel Alpina Kössen: Tanz und Stimmung
 20:00 Wildauerhof Walchsee: Tanz und Stimmung oder Unterhaltungsmusik mit Joggei
 21:00 Hotel Peterhof Kössen: Tanzabend
 21:00 Hotel Bellevue Walchsee: Tanz & Stimmung
JEDEN 1. DONNERSTAG: ab 21:00 Kirchenwirt Walchsee: U1-Party – LIVE-Übertragung ab 22:00

Freitag

11-12 Nordic-Center Kössen: Biathlon-Schnupperstunde; Anm. 05375 6362
 14-15 Schuler Sports Walch-

see: Schnupperbiathlon; Anm. DO bis 16:00, 05374 50161
 15:30 Hotel Schick Walchsee: Nordic-Walking Runde, Anm. bis DO 05374 5331
 18:00 Gasthof Lucknerhof Schwendt: Haxerl-Essen mit Live-Musik, 05375 6314 (bis 9.3.)
 19:00 Hotel Schick Walchsee: Romantisches Gala-Dinner mit Musik, 05374 5331
 19:00 Eislaufplatz Ramsbachstüberl Walchsee: Eis-Disco mit Happy Hour, Tel. 0676 841640498

Sonntag

Hotel Alpina Kössen: 07:30-10:30 Weißwurstfrühstück, 11:00 Schlemmerbrunch (am 3.3. u. 31.3.)
 19:00 Weinhaus Kössen: Hausmusik (am 17.3. und 31.3.)



fliesen harasser

CERAFLEX das (fast) fugenlose Bad

A-6345 Kössen
Alleestraße 35
Telefon 05375/6339
Telefax 05375/2126

A-6380 St. Johann i.T.
Fieberbrunnerstraße 20
Telefon 05352/63358
Telefax 05352/65822
office@fliesen-harasser.at
www.fliesen-harasser.at

KLEINANZEIGEN

Walchsee: Verm. ab Mai helle sonnige **3-Zi-Whg.** 66 m², Balkon, unverbaubarer Blick z. Zahm. Kaiser, Kellerabteil, Carport, zentr.nah; 0664 88677906

Kössen-Moserberg: Vermiete Atelier-Whg. ca. 60 m², in 2-Fam-Haus, Neubau, Südbalkon, Kellerraum, Stellplatz; € 480 + NK; 0049 151 19375167

Walchsee: Appart. 46 m², Wohnung mit Küchenzeile (DU/WC, Balkon, Keller, Parkplatz), **möbl., günstig zu vermieten;** 0049 171 789 1712

Kössen: Verm. 125 m²-Whg., Kü.+ Gard. eingeri., 4 Zi., 2 Bäd./WC, Parkett, Gar., Keller, Waschkü., 3 Balk., Kachelofen, Energiekl.C, € 990+BK; 05375 6239

Gasthaus Klobenstein sucht für MitarbeiterInnen **möbliertes Zimmer** m. Dusche u. Kochgelegenheit; 0664 5138178

Suche **Reinigungskraft** für Ferienwohnung in Reit im Winkl, ca. 3-4 Stunden/Woche; 0049 8640 982220

Taubenseehütte Kössen sucht flexiblen, kreativen **Alleinkoch** ab Mitte April in Jahresstellung (abends frei); VB € 1700 netto; 0676 83853481

... und dann war da noch die verlockende Anzeige eines Fotofachgeschäftes:

Bei Kauf einer neuen Kamera nehmen wir Ihre Alte in Zahlung!

(Der Ansturm an Ehemännern war enorm.)

Kleinanzeigen bis 5 Zeilen sind kostenlos!

Wochenenddienste der Ärzte März 2013

Kössen/Walchsee/Schwendt

02./03. Dr. Martin Fahringer, Kössen; 05375 2456
09./10. Dr. Manfred Forst, Kössen; 05375 6421
16./17. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee; 05374 5232
23./24. Dr. Martin Fahringer, Kössen; 05375 2456
30./31. Dr. Manfred Forst, Kössen; 05375 6421

Rettenschöss

02./03. Dr. Stephan Greiderer, Niederndorf; 05375 6134
09./10. Dr. Andreas Strasser, Ebbs; 05373 425940
16./17.. Dr. Michael Mair, Erl; 05373 8215
23./24. Dr. Julius Maria Wiegele, Ebbs; 05373 42211

Zahnärztlicher Notdienst März 2013

02./03. DDr. Helmut Kröpfl, St. Johann i.T.; 05352 63840
Dr. Irene Gundolf, Münster; 05337 55055
09./10. Dr. Josef Sieberer, Hopfgarten; 05335 3677
Dr. Arno Magerle, Brixlegg; 05337 66884
16./17. Dr.med.dent. Robert Bauder, Kitzbühel; 05356 66669
Ester Winhart, Ebbs; 05373 43502
23./24. Dr. Christian Willinger, Fieberbrunn; 05354 57155
Dr. Arno Magerle, Brixlegg; 05337 66884
30./31. Dr. Michael Abermann, Kirchberg i.T.; 05357 2695
Dr. Doris Miller, Wörgl; 05332 70310



aktuell

Redaktionsschluss

für die April-Ausgabe:

Freitag, 15. März 2013

Impressum:

Herausgeber und Herstellung: **beyerwerbung+druck OG**

Redaktion+Fotos für TVB: Brigitte Eberharter

Fotos: Gemeinden, Vereine, Archive, FotoBernard, Nicky Aigner, Hans Mühlberger, Kathi Hetzenauer, **beyerwerbung+druck OG**

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

beyer
werbung+druck OG

Anzeigenannahme
Anzeigengestaltung
für österreichische und
deutsche Zeitungen

Mooslenz 39
6345 Kössen
Tel. 05375 5311
Fax 05375 20453
Mobil 0676 82337236
Mail info@beyer-werbung.at
www.beyer-werbung.at

16. ROOFTRADE Nordik-Ski-Spektakel



Das verrückteste Rennen der Alpen –
mit Langlaufausrüstung über die Buckelpiste
vom Unterberg in Kössen
Samstag 16.3.2013

Programm:

- 11:00 Unterberg-Jaga
- 15:00 Flugshow
- 16:15 Nordik-Skispektakel
- 17:00 Siegerehrung
- 17:15 Abschlussfeier

Infos: www.kaiserwinkl-nordik-ski-spektakel.com • +43 676 6600909
Durchführung: Paradelclub Kaiserwinkl • www.pdc-kaiserwinkl.at
Poster Leo de Romedis, www.de-romedis.at
beyerwerbung+druck, kössen

